



AMPCO SAFETY TOOLS®



PROTECTING LIVES SINCE 1922



- › NON-SPARKING, NON-MAGNETIC, CORROSION RESISTANT
- › FUNKENFREI, AMAGNETISCH, KORROSIONSBESTÄNDIG
- › ANTIÉTINCELLES, AMAGNÉTIQUES, INOXYDABLES
- › SIN CHISPAS, SIN MAGNETISMO, RESISTENTE A LA CORROSIÓN

ENGINEERED AND MANUFACTURED
BY AMPCO METAL
www.safetytools.com

TOOLS AS PRECIOUS AS LIFE®



LIFETIME WARRANTY

AMPCO Safety Tools are backed by a lifetime warranty except for countries where a lifetime warranty is not allowed, by local law or verdicts (e.g. Germany where the warranty is limited to 30 years). If an AMPCO tool breaks or fail to perform under normal service, it will be repaired or replaced without charge. Normal service wear or breakage due to abuse or misuse is not covered by the warranty.

GARANTIE AUF LEBENSZEIT

Sicherheitswerkzeuge von AMPCO haben lebenslange Garantie, ausgenommen sind Länder, deren Gesetze bzw. Rechtsprechung eine lebenslange Garantie nicht zulassen (z.B. Deutschland: Hier ist die Garantie auf 30 Jahre beschränkt). Sollte ein AMPCO - Werkzeug bei normaler Anwendung und Wartung funktionsuntüchtig oder beschädigt sein, werden wir das entsprechende Werkzeug kostenlos reparieren oder ersetzen. Defekte aufgrund von falscher Benutzung oder Missbrauch sowie normale Abnutzungserscheinungen sind von dieser Garantie ausgenommen.



GARANTIE À VIE

Les outils de sécurité AMPCO jouissent d'une garantie à vie, excepté pour les pays où le concept de garantie à vie n'est pas permis par la législation (p.ex. en Allemagne où la garantie est limitée à 30 ans). Si un outil AMPCO venait à faire défaut ou à se casser dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien, il sera réparé ou remplacé sans frais. Cette garantie ne couvre pas les défaillances imputables à un emploi incorrect ou inadapté à la tâche ou résultant d'un usage abusif. L'usure normale de service de l'outil n'est pas non plus couverte par cette garantie.

GARANTIA VITALICIA

Las herramientas de seguridad AMPCO están respaldadas por una garantía vitalicia, excepto los países, en donde una garantía de por vida no es permitida por la ley o los veredictos locales (por ejemplo Alemania donde la garantía se limita a 30 años). De romperse o dejar de funcionar una herramienta AMPCO en condiciones normales de uso o servicio, será reparada o reemplazada sin cargo. Salvo en caso de falla por uso incorrecto, maltrato o desgaste normal en servicio.

Certified ISO 9001 by



<p>Wrenches,spanners,adjustable wrenches Schraubenschlüssel,Verstellbare Schlüssel,Rollgabelschlüssel Clés de tous types,clés à molette,clés anglaises Llaves,Llaves de Cabeza Ajustable,Llaves Inglesa</p>	 <p>08</p>
<p>Sockets,impacts,hex keys,hook,coupling, valve-wheel,bung wrenches Steckschlüssel,-einsätze,Stift-,Haken-,Kupplungs-,Handradschlüssel,Ventilhaken Douilles,clés à ergot,-mâle,-raccord de tuyau,-volant,-valve,clés universelles Cubos,Llaves de Gancho,-Hexagonal,-Ansas Acopladas,-Giradora de Valvulas</p>	 <p>13</p>
<p>Pliers,tweezers,adjustable pipe wrenches,tube cutter Zangen,Pinzette,Verstellbare Rohrschlüssel,Rohrabschneider Pincas,pincettes,clés serre-tubes,coupe-tubes Alicates,Pinzas,Pinzetas,Cortadora tubo</p>	 <p>22</p>
<p>Hammers,sledge hammers,axes,hatchet Hämmer,Fäustel,Schlägel,Axt,Beil Marteaux,massettes,haches,hachettes Martillos,Acotillos,Mazos,Hachas,Hachuelas</p>	 <p>24</p>
<p>Screwdrivers,screwdriver sets Schraubendreher,Schraubendreher-Sätze Tournevis,ensembles de tournevis Destornilladores y Juegos</p>	 <p>27</p>
<p>Punches,pins,scriber,awl Durchtreiber,Dorne,Körner,Reissnadel,Ahle Broches,chasse-clou,-goupilles,poinçons,goupilles,alène Batadores,Punzones,Pernos,Rayador,Lesna</p>	 <p>27</p>
<p>Knives,spatulas,scrapers,mop holder Messer,Spachtel,Spachtelmesser,Schaber,Wischtuchhalter Couteaux,grattoirs,spatules,porte-faubert Cuchillos,Espátulas,Raspadores,Sujetador</p>	 <p>29</p>
<p>Brushes,power brushes,brooms Hand-,Maschinenbürsten,Besen,Schrubber Broses à main,brosses circulaires,balais Cepillos,Cepillos Circulares,Pinceles,Escobas</p>	 <p>32</p>
<p>Files,saws,saw blades, shears,snips Feilen,Sägen,Sägeblätter,Scheren,Blehscheren Limes,scies,lames de scie,ciseaux Limas,Sierras,Hojas de Sierra,Tijeras</p>	 <p>34</p>
<p>Chisels,pneumatic chisels,wedges,caulking tools,crowbars,flange spreader Meissel,Pressluftmeissel,Keile,Flanschlöser,Stemmwerkzeuge,Brechstangen Burins,burins pneumatiques,coins,décolleur,matoirs,pincas Cinceles,-Neumáticos,Cuñas,Herramientas de Rematar,Barras,Veleta Difusora</p>	 <p>35</p>
<p>Shovels,spades,pans,scoops,picks,hoes,forks,rake,spike Schaufeln,Spaten,Hacken,Hauen,Gabeln,Rechen,Erdungsspieß Pelles,bêches,houes,pics,pioches,fourches,râteau Palas,Azadas,Azadones,Picos,Horquillas,Rastrillo</p>	 <p>39</p>
<p>Clamps,vice,barrel hooks,crate-,drum opener,bucket,misc. Schraubzwingen,Schraubstock,Fass-Gehänge,Kisten-, Fass-Öffner,Eimer,Andere Serre-joint,étai,crochet à fût,ouvre-caisses et tonneaux,seau,autres Prensas,Ganchos para Barril,Abre Cajas,Abridor de Toneles,Balde,Diversos</p>	 <p>42</p>
<p>Toolkits Werkzeug-Sortimente Jeux d'outils Juegos de Herramientas</p>	<p>43</p>

PRODUCT INFORMATION

Non-sparking, non-magnetic hand tools were introduced by Ampco Metal in 1922. Today, Ampco Metal manufactures the widest range of safety tools available from a single manufacturer and maintains the Ampco traditions of highest quality and craftsmanship.

Ampco non-sparking products are intended for use in areas where a high risk of fire or explosion exists, as in the presence of flammable gases or liquids. Non-magnetic Ampco tools, made from a variety of Ampco alloys with a typical magnetic permeability between 1.01 and 1.2, are recommended in military applications, mine clearance operations and in the medical field, for MRI and other scanning equipment or equipment using large magnets. Outstanding corrosion resistance also makes Ampco tools the professional's choice in the most demanding and aggressive environments, on land or water.

TOOLS AS PRECIOUS AS LIFE®

Ampco safety tools are made from specially developed Ampco alloys, each with ideal characteristics selected for a specific tool or product range. The superior mechanical properties of Ampco alloys, approaching those of high-grade tool steel, the use of DIN Standards for design and rigorous control of the manufacturing process ensure the quality of all our products. Ampco tools are supplied unpainted and without aesthetic finishes, to highlight the integrity of a tool free from porosities or other imperfections.

Ampco Metal's confidence in its product is demonstrated by a full lifetime warranty, except countries where a lifetime warranty is not allowed by local law or verdicts, (e.g. Germany where the warranty is limited to 30 years). Any Ampco tool will be promptly replaced should it fail under normal use, as determined by inspection at our customer service department. Tools subjected to abuse, misuse or wrong applications or fair wear and tear are of course not covered by the warranty.

Ampco alloys for safety tools have been tested and approved by Factory Mutual Research Corporation under Classification 7910, for use as Non-Sparking, Non-Magnetic hand tools for use in hazardous environments. The use of non-sparking tools is recommended by OSHA (Occupational Safety and Health Administration), where flammable vapours or combustible products are present. Ampco tools are approved under the MIL-specification of the US Army and Navy, and under NATO standards. They have also been tested and approved by a number of German institutions: Bundesanstalt für Materialprüfung (BAM), BG Chemie, Staatliches Materialprüfungsamt Nordrhein-Westfalen (MPA NRW) and by the Central Mining Institute in Katowice, Poland.

Photos shown may differ from actual tool.
Exact appearance and/or specifications subject to change without notice.



PRODUKT INFORMATION

Ampco Metal begann bereits 1922 mit der Produktion und dem Vertrieb von funkenfreien, antimagnetischen Handwerkzeugen. Heute produziert Ampco Metal ein breites Spektrum an Sicherheitswerkzeugen, traditionell entsprechend den hohen Qualitäts- und Funktionalitätsansprüchen von Ampco.

Funkenfreie Ampco Produkte sind für Bereiche bestimmt, in denen eine gefährliche explosionsfähige Atmosphäre in Form von Gasen, Dämpfen, Nebel oder Stäuben vorhanden ist und dadurch das Risiko einer Explosion besteht. Antimagnetische Ampco Werkzeuge, hergestellt aus einer Vielfalt von Legierungen mit einer magnetischen Permeabilität zwischen 1.01 und 1.2, werden zum Beispiel in der Medizintechnik, in der Kernspin-Tomographie (MRT) oder auch in der Wehrtechnik zum Minenräumen eingesetzt.



TOOLS

Die hervorragende Korrosionsfestigkeit und Seewasserbeständigkeit macht Ampco Werkzeuge zur professionellen Wahl in den anspruchsvollsten und aggressivsten Umgebungen zu Lande und zu Wasser.

Ampco Produkte werden aus eigens entwickelten Ampco Legierungen hergestellt, die die idealen Eigenschaften bezüglich der jeweiligen Anforderungen einer bestimmten Werkzeug- oder Produktpalette besitzen. Die überlegenen mechanischen Eigenschaften von Ampco Legierungen, die an jene von hochwertigem Werkzeugstahl grenzen, erlauben die geometrische Anlehnung an die DIN-Normen, wobei der kontrollierte Herstellungsprozess absolute Einheitlichkeit und höchste Qualität gewährleistet. Ampco Sicherheitswerkzeuge werden unlackiert und ohne Oberflächenbeschichtung ausgeliefert, um die einwandfreie Materialqualität frei von Porositäten oder anderen Fehlstellen hervorzuheben.

Die verwendeten Ampco Legierungen für Ampco Sicherheitswerkzeuge wurden in der Klassifikation 7910 durch die Factory Mutual Research Corporation zur Herstellung von funkenfreien, antimagnetischen Handwerkzeugen für den Gebrauch in gefährlicher Umgebung getestet und zugelassen. Die Verwendung von Sicherheitswerkzeugen wird von der Occupational Safety and Health Administration (OSHA) bei Vorkommen von leichtentzündlichen Dämpfen oder brennbaren Produkten empfohlen. Ampco Sicherheitswerkzeuge sind zugelassen in den MIL-Spezifikationen der US-Armee, US-Marine und in der NATO. Sie wurden von der Bundesanstalt für Materialprüfung, Berlin (BAM), der BG Chemie, dem Staatlichen Materialprüfungsamt Nordrhein-Westfalen und dem Institut für den Bergbau, Katowice, Polen, getestet und genehmigt.

Abbildungen können von aktuellen Werkzeugen abweichen. Änderungen bei Maßen und Ausführungen bleiben vorbehalten.

non-sparking

non-magnetic

corrosion resistant

Unser Vertrauen in die hohe Güte und Qualität unserer Produkte wird durch eine Garantie auf Lebenszeit unterstrichen, ausgenommen Länder, deren Gesetze bzw. Rechtsprechung eine lebenslange Garantie nicht zulassen (z.B. Deutschland: Hier ist die Garantie auf 30 Jahre beschränkt). Jedes Ampco Werkzeug wird nach Begutachtung unseres Kundendienstes unverzüglich ersetzt, wenn es trotz sachgemäßer Verwendung zu Defekten kommen sollte. Missbrauch, unsachgemäße Handhabung oder üblicherweise auftretender Verschleiß sind von dieser Garantie ausgenommen.

INFORMATION PRODUIT

C'est en 1922 que le groupe Ampco Metal, producteur d'alliages spéciaux cuivreux, s'est lancé dans la fabrication des outils anti-étincelles et amagnétiques. Aujourd'hui, la Société Ampco Metal utilise tout le savoir-faire du groupe pour fabriquer la gamme d'outils de sécurité Ampco, utilisés et reconnus dans le monde entier.

Les outils anti-étincelles et amagnétiques Ampco font partie intégrante de la panoplie du professionnel exerçant son métier dans des environnements à fort risque d'explosion ou d'incendie, protégeant ainsi sa vie, celle des autres et les sites sur lesquels il intervient; par exemple raffineries, entrepôts, distribution de gaz, fabrication de poudre ou explosifs, maintenance de pipe-lines, plates-formes de forage pétrolier, silos à grain, ainsi que dans des cadres militaires comme le déminage.



TOOLS AS PRECIOUS AS LIFE®

Les outils de sécurité Ampco sont aussi utilisés lors de la fabrication ou maintenance d'appareils médicaux (IRM, scanner) de par leurs propriétés amagnétiques. En effet, les alliages Ampco utilisés sont classifiés comme non magnétiques (perméabilité magnétique de 1.01 à 1.2) et garantissent une très bonne résistance à la corrosion, utile pour des travaux dans un environnement agressif aussi bien sur mer que sur terre.

Les outils de sécurité Ampco (la plus large offre du marché avec plus de 1500 références) sont produits à partir d'alliages spécialement développés par le groupe Ampco Metal. Chaque type d'outil est fabriqué avec l'alliage spécifique et parfaitement adapté à l'utilisation de ce dernier. Les propriétés mécaniques des alliages Ampco utilisés, proches des aciers de qualité, alliées à des procédés de fabrication rigoureux, garantissent la qualité et fiabilité de l'outil sur l'ensemble des productions.

Les outils Ampco sont d'ailleurs livrés sans peinture et sans finition esthétique particulière afin de souligner l'absence de défaut des matières utilisées (porosités ou autres).

En raison de leur exceptionnelle qualité les outils de sécurité Ampco sont garantis à vie, (excepté pour les pays où le concept de garantie à vie n'est pas permis par la législation (p.ex. en Allemagne où la garantie est limitée à 30 ans)). Si un outil vient à casser ou faire défaut en conditions normales d'utilisation il sera réparé ou remplacé gratuitement, après inspection par notre service qualité. Si la défaillance provient d'une utilisation anormale, d'un entretien insuffisant ou d'une usure normale de l'outil cette garantie ne pourra bien sûr pas être d'application.

Les outils de sécurité Ampco ont acquis une réputation indéfectible sur le marché mondial et ils sont considérés comme la référence en terme de qualité et de fiabilité à l'utilisation. Le FM (Factory Mutual Research Corporation) a validé les alliages Ampco pour outils sous la Réf. 7910 pour leurs caractéristiques anti-étincelles et amagnétiques. L'OSHA (Occupational Safety and Health Administration) recommande également les outils de sécurité pour utilisation dans des environnements contenant des vapeurs ou des matières inflammables. Les outils de sécurité Ampco ont obtenu la spécification «MIL» pour utilisation au sein de l'armée de terre et de mer (US Army et US Navy) et sont également classifiés par l'OTAN. Ils bénéficient également de nombreuses certifications allemandes telles que Bundesanstalt für Materialprüfung (BAM), BG Chemie, et Staatliches Materialprüfungsamt Nordrhein-Westfalen (MPA NRW), ainsi que celle de l'Institut Central des Mines de Katowice en Pologne.

Les photos et informations sont données sous réserve de changements de spécifications, améliorations ou modifications de l'outil.

INFORMACIÓN DE PRODUCTO

Las herramientas manuales anti-chispas y anti-magnéticas fueron introducidas por el Grupo Ampco Metal en 1922. Hoy, Ampco Metal fabrica un espectro completo de herramientas de seguridad fieles a los ideales siempre constantes de Ampco, la calidad más alta y la mejor artesanía.

Los productos anti-chispa de Ampco se crean para el uso en las áreas donde existe un alto riesgo de fuego o de explosión debido a la presencia de gases o de líquidos inflamables. Las herramientas anti-magnéticas de Ampco, hechas de una variedad de aleaciones con una permeabilidad magnética típica entre 1.01 y 1.2, se recomiendan en usos militares, minería y en el campo médico, por ejemplo en el MRI, scanner y otros equipos de exploración. La excepcional resistencia a la corrosión también hace de las herramientas de Ampco la opción de los profesionales más exigentes para los ambientes más agresivos, tanto en tierra como en agua.

non-sparking
non-magnetic
corrosion resistant

Las herramientas Ampco están fabricadas con las características especiales para cada tipo de aplicación y gama de productos. Las características mecánicas superiores de las aleaciones Ampco, vecinas de las del acero de herramienta de alto grado, permiten el uso como guía de los estándares comunes DIN, mientras que un proceso de fabricación riguroso garantiza una uniformidad absoluta. Nuestras herramientas se suministran sin pintar y sin finales estéticos, para destacar la integridad de una herramienta libre de porosidad y de otras imperfecciones.

La confianza de Ampco Metal en su producto está demostrada por su garantía de por vida, excepto los países, en donde una garantía de por vida no es permitida por la ley o los veredictos locales (por ejemplo Alemania donde la garantía se limita a 30 años). Cualquier herramienta de Ampco será substituida si falla bajo uso normal, según lo determinado por la inspección en nuestro departamento de servicio de cliente. Las herramientas sujetadas al abuso, el uso erróneo o incorrecto, no están cubiertas por la garantía.

Las aleaciones Ampco de herramienta de seguridad Ampco han sido probadas y aprobadas por la Factory Mutual Research Corporation bajo clasificación 7910, para el uso como herramientas anti-chispa y anti-magnéticas en ambientes peligrosos. El uso de herramientas anti-chispa es recomendado por la Occupational Safety and Health Administration (OSHA) allí donde haya presencia de vapores inflamables o productos combustibles. Las herramientas de seguridad de Ampco son aprobadas bajo especificación MIL del ejército y de la marina de los E.E.U.U., y bajo estándares de la OTAN; también han sido probadas y aprobadas por organizaciones alemanas: el Bundesanstalt für Materialprüfung (BAM), BG Chemie y el Staatliches Materialprüfungsamt Nordrhein-Westfalen (MPA NRW), así que por el Instituto Central Minero, Katowice en Polonia.

Las informaciones y fotos mostradas pueden diferir de las herramientas reales. La apariencia exacta y/o las especificaciones son sujetas a cambios sin notificación.

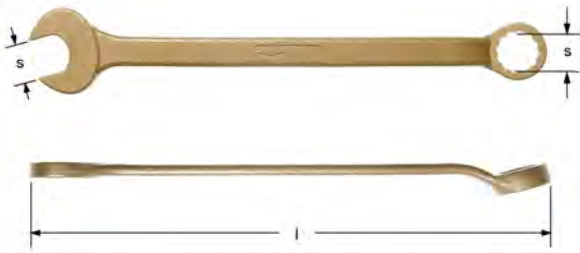


08

Combination wrench

Ringmaulschlüssel
Clé mixte
Llave Combinada

DIN 3113



Part-No.	s mm	l mm	Ø g	Part-No.	s inch	l mm	Ø g	Ref.-No.
AA 0006	6	120	30	BA 0008	5/16	150	50	
AA 0007	7	120	30	BA 0009	3/8	150	50	WV601
AA 0008	8	150	50	BA 0010	13/32	175	75	WV601a
AA 0009	9	150	50	BA 0011	7/16	175	75	WV611
AA 0010	10	175	75	BA 0013	1/2	205	115	WV621
AA 0011	11	175	75	BA 0014	9/16	205	115	WV631
AA 0012	12	205	115	BA 0015	19/32	225	145	WV632
AA 0013	13	205	115	BA 0016	5/8	225	145	WV641
AA 0014	14	205	115	BA 0018	11/16	270	260	WV651
AA 0015	15	225	145	BA 0019	3/4	270	260	WV661
AA 0016	16	225	145	BA 0020	25/32	295	300	WV662
AA 0017	17	270	260	BA 0021	13/16	295	300	WV670
AA 0018	18	270	260	BA 0022	7/8	295	300	WV671
AA 0019	19	270	260	BA 0024	15/16	325	400	WV671b
AA 0020	20	295	300	BA 0025	31/32	325	400	WV670a
AA 0021	21	295	300	BA 0026	1	355	550	WV671a
AA 0022	22	295	300	BA 0027	1 1/16	355	550	WV672
AA 0023	23	325	400	BA 0029	1 1/8	390	690	WV673
AA 0024	24	325	400	BA 0030	1 3/16	390	690	WV673a
AA 0025	25	355	550	BA 0032	1 1/4	430	1000	WV674
AA 0026	26	355	550	BA 0033	1 5/16	430	1000	WV675
AA 0027	27	355	550	BA 0035	1 3/8	475	1100	WV676
AA 0028	28	390	690	BA 0037	1 7/16	475	1100	WV677
AA 0029	29	390	690	BA 0038	1 1/2	475	1100	WV678
AA 0030	30	390	690	BA 0039	1 9/16	525	1450	WV678a
AA 0032	32	430	1000	BA 0041	1 5/8	525	1450	WV679
AA 0034	34	430	1000	BA 0043	1 11/16	575	1900	
AA 0036	36	475	1100	BA 0044	1 3/4	550	1900	
AA 0038	38	475	1100	BA 0051	2	575	2200	
AA 0041	41	525	1450	BA 0056	2 3/16	575	2600	
AA 0046	46	550	1900	BA 0060	2 3/8	575	3150	
AA 0050	50	575	2200	BA 0065	2 9/16	575	4580	
AA 0055	55	575	2600	BA 0067	2 5/8	575	4580	
AA 0060	60	575	3150	BA 0070	2 3/4	575	4580	
AA 0065	65	575	4580					
AA 0070	70	575	4580					

Combination wrench, sets

Ringmaulschlüssel-Sätze
Clé mixte, jeux
Llave Combinada, Juego

Part-No.	Parts	s mm	Ø g
AA 9009	9	6, 7, 8, 10, 13, 15, 17, 18, 19	1225
AA 9011	11	10, 13, 15, 17, 18, 19, 21, 22, 24, 27, 30	3355
AA 9014	14	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24	2865

Double open end wrench

Doppelmaulschlüssel
Clé à fourche double
Llave de Boca Doble

DIN 895



Part-No.	s1 x s2 mm	l mm	Ø g	Part-No.	s1 x s2 inch	l mm	Ø g	Ref.-No.
AB 0607	6 x 7	95	25	BB 0608	1/4 x 5/16	100	30	WV697
AB 0608	6 x 8	100	30	BB 0809	5/16 x 3/8	115	40	
AB 0708	7 x 8	100	30	BB 0911	3/8 x 7/16	125	50	WV698
AB 0709	7 x 9	110	35	BB 1113	7/16 x 1/2	135	65	WV699
AB 0809	8 x 9	110	35	BB 1316	1/2 x 5/8	155	105	WV700
AB 0810	8 x 10	115	40	BB 1314	1/2 x 9/16	155	105	
AB 0910	9 x 10	115	40	BB 1416	9/16 x 5/8	170	130	WV704
AB 0911	9 x 11	125	50	BB 1419	9/16 x 3/4	185	165	WV706
AB 1011	10 x 11	125	50	BB 1518	19/32 x 11/16	185	165	
AB 1012	10 x 12	135	65	BB 1520	19/32 x 25/32	185	165	
AB 1013	10 x 13	125	65	BB 1618	5/8 x 11/16	185	165	
AB 1113	11 x 13	145	85	BB 1619	5/8 x 3/4	185	165	WV710
AB 1114	11 x 14	145	85	BB 1820	11/16 x 25/32	185	165	WV712
AB 1213	12 x 13	145	85	BB 1822	11/16 x 7/8	200	240	WV718
AB 1214	12 x 14	145	85	BB 1920	3/4 x 25/32	200	240	
AB 1314	13 x 14	145	105	BB 1921	3/4 x 13/16	200	240	WV720
AB 1315	13 x 15	155	105	BB 1922	3/4 x 7/8	200	240	WV722
AB 1415	14 x 15	155	105	BB 2022	25/32 x 7/8	200	240	WV724
AB 1416	14 x 16	155	105	BB 2122	13/16 x 7/8	200	240	
AB 1417	14 x 17	170	130	BB 2224	7/8 x 15/16	220	300	WV732
AB 1617	16 x 17	170	130	BB 2225	7/8 x 31/32	220	300	
AB 1618	16 x 18	170	130	BB 2226	7/8 x 1	240	390	WV736
AB 1719	17 x 19	185	165	BB 2227	7/8 x 1 1/16	240	390	WV738
AB 1819	18 x 19	185	165	BB 2426	15/16 x 1	240	390	
AB 1820	18 x 20	185	165	BB 2427	15/16 x 1 1/16	240	390	WV740
AB 1722	17 x 22	200	240	BB 2629	1 x 1 1/8	260	485	WV741
AB 1922	19 x 22	200	240	BB 2633	1 x 15/16	285	650	
AB 2022	20 x 22	200	240	BB 2732	1 1/16 x 1 1/4	285	650	WV748
AB 1924	19 x 24	220	300	BB 2933	1 1/8 x 1 5/16	285	650	WV750
AB 2123	21 x 23	220	300	BB 2737	1 1/16 x 1 7/16	310	850	
AB 2223	22 x 23	220	300	BB 2938	1 1/8 x 1 1/2	310	850	WV754
AB 2224	22 x 24	220	300	BB 3235	1 1/4 x 1 3/8	310	850	
AB 2227	22 x 27	240	390	BB 3237	1 1/4 x 1 7/16	310	850	WV756
AB 2326	23 x 26	240	390	BB 3338	1 5/16 x 1 1/2	310	850	
AB 2426	24 x 26	240	390	BB 3241	1 1/4 x 1 5/8	340	1150	WV760
AB 2427	24 x 27	240	390	BB 3538	1 3/8 x 1 1/2	340	1150	
AB 2528	25 x 28	260	485	BB 3741	1 7/16 x 1 5/8	340	1150	WV764
AB 2430	24 x 30	260	485	BB 3843	1 1/2 x 1 11/16	340	1150	
AB 2730	27 x 30	260	485	BB 4146	1 5/8 x 1 13/16	375	1500	WV772
AB 2732	27 x 32	285	650	BB 4144	1 5/8 x 1 3/4	375	1900	
AB 3032	30 x 32	285	650	BB 4348	1 11/16 x 1 7/8	375	1900	
AB 3034	30 x 34	310	850	BB 4651	1 13/16 x 2	415	1900	WV788
AB 3036	30 x 36	310	850	BB 4452	1 3/4 x 2 1/16	415	2500	
AB 3236	32 x 36	310	850	BB 5156	2 x 2 3/16	455	2500	
AB 3436	34 x 36	310	850	BB 5660	2 3/16 x 2 3/8	505	3200	
AB 3641	36 x 41	340	1150					
AB 4146	41 x 46	375	1500					
AB 4650	46 x 50	415	1900					
AB 5055	50 x 55	455	2500					
AB 5060	50 x 60	505	3200					
AB 5560	55 x 60	505	3200					
AB 6570	65 x 70	555	4600					

Double open end wrench, sets

Clé à fourche double, jeux
Llave de Boca Doble, Juego

Part-No.	Parts	s1 x s2 mm	Ø g
AB 9008	8	6 x 7, 8 x 9, 10 x 11, 12 x 13, 14 x 15, 16 x 17, 18 x 20, 19 x 22	835
AB 9012	12	6 x 7, 8 x 9, 10 x 11, 12 x 13, 14 x 15, 16 x 17, 18 x 19, 20 x 22, 21 x 23, 24 x 26, 27 x 32, 30 x 34	2175



13



22



24



27



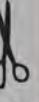
27



29



32



34



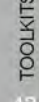
35



39



42



43

TOOLKITS

Part-No. ↓	s mm	l mm	Δ g	Part-No. ↓	s inch	l mm	Δ g
AN 0034	34	400	1145	BN 0039	1 9/16	470	2090
AN 0035	35	430	1540	BN 0041	1 5/8	470	2090
AN 0036	36	430	1540	BN 0043	1 11/16	470	2090
AN 0037	37	430	1540	BN 0044	1 3/4	500	2970
AN 0038	38	430	1540	BN 0046	1 13/16	500	2970
AN 0041	41	470	2090	BN 0048	1 7/8	500	2970
AN 0042	42	470	2090	BN 0051	2	530	3900
AN 0046	46	500	2970				
AN 0047	47	500	2970				
AN 0050	50	530	3900				

Adjustable end wrench
 Rollgabelschlüssel
 Clé à molette
 Llave de Cabeza Ajustable



Part-No.	s max. mm	inch	l mm	l inch	Δ g	Ref.-No.
AT 0150	19	3/4	150	6	100	W-70
AT 0200	25	1	200	8	200	W-71
AT 0250	30	1 3/16	250	10	313	W-72
AT 0300	36	1 3/8	300	12	567	W-73
AT 0380	44	1 3/4	380	15	1275	W-74
AT 0460	55	2 3/16	450	18	2500	W-75
AT 0600	65	2 9/16	600	24	5500	W-76

Monkey (Railroad) wrench
 Verstellbarer Schraubenschlüssel
 Clé anglaise (chemin de fer)
 Llave Inglesa (Ferrocarril)



Part-No.	s max. mm	inch	l mm	Δ g	Ref.-No.
AU 0200	40	1 1/2	200	680	W-1145
AU 0245	50	2	245	1005	W-1146
AU 0290	60	2 3/8	290	1595	W-1147
AU 0360	70	2 3/4	360	2415	W-1148
AU 0415	80	3 1/8	415	3800	W-1149
AU 0480	105	4	480	5080	W-1150

"Unpainted, bare and honest,
Ampco tools!"

Sockets, 6 point
Sockets, 6 point, deep well
 Steckschlüsseleinsätze, 6-kant
 Steckschlüsseleinsätze, 6-kant, lang
 Douilles, 6 pans
 Douilles, 6 pans, longues
 Cubos, 6-Puntos
 Cubos, 6-Puntos, largo



1/4" Drive

Part-No.	s mm	l mm	Δ g	Part-No.	L mm	Δ g	Part-No.	s inch	l mm	Δ g
CA 1040	4	22	11	CA 2040	50	25	DA 1048	3/16	22	12
CA 1045	4.5	22	11	CA 2045	50	25	DA 1056	7/32	22	12
CA 1050	5	22	12	CA 2050	50	28	DA 1064	1/4	22	12
CA 1055	5.5	22	12	CA 2055	50	28	DA 1070	9/32	22	13
CA 1060	6	22	12	CA 2060	50	28	DA 1080	5/16	22	15
CA 1070	7	22	13	CA 2070	50	30	DA 1087	11/32	22	17
CA 1080	8	22	15	CA 2080	50	34	DA 1100	3/8	22	18
CA 1090	9	22	17	CA 2090	50	39	DA 1120	7/16	22	32
CA 1100	10	22	18	CA 2100	50	41	DA 1130	1/2	22	32
CA 1110	11	22	24	CA 2110	50	55	DA 1150	9/16	22	40
CA 1120	12	22	32	CA 2120	50	72				
CA 1130	13	22	32	CA 2130	50	72				
CA 1140	14	22	40	CA 2140	50	90				

1/2" Drive

Part-No.	s mm	l mm	Δ g	Part-No.	L mm	Δ g
CC 1008	8	40	65	CC 2008	82	125
CC 1009	9	40	65	CC 2009	82	125
CC 1010	10	40	75	CC 2010	82	145
CC 1011	11	40	75	CC 2011	82	145
CC 1012	12	40	75	CC 2012	82	145
CC 1013	13	40	75	CC 2013	82	145
CC 1014	14	40	80	CC 2014	82	150
CC 1015	15	40	85	CC 2015	82	155
CC 1016	16	40	85	CC 2016	82	155
CC 1017	17	40	100	CC 2017	82	185
CC 1018	18	40	100	CC 2018	82	185
CC 1019	19	42	110	CC 2019	82	200
CC 1020	20	42	110	CC 2020	82	200
CC 1021	21	42	125	CC 2021	82	230
CC 1022	22	44	140	CC 2022	82	255
CC 1023	23	44	140	CC 2023	82	255
CC 1024	24	46	180	CC 2024	82	330
CC 1025	25	46	180	CC 2025	82	330
CC 1026	26	46	220	CC 2026	82	400
CC 1027	27	48	220	CC 2027	82	400
CC 1028	28	48	230	CC 2028	82	420
CC 1029	29	48	260	CC 2029	82	475
CC 1030	30	50	260	CC 2030	82	475
CC 1032	32	50	260	CC 2032	82	475

Part-No.	s inch	l mm	Δ g	Ref.-No.	Part-No.	L mm	Δ g
DC 1008	5/16	40	65	W-259	DC 2008	82	125
DC 1009	3/8	40	75	W-261s	DC 2009	82	125
DC 1011	7/16	40	75	W-261	DC 2011	82	145
DC 1013	1/2	40	75	W-262	DC 2013	82	145
DC 1014	9/16	40	75	W-263	DC 2014	82	150
DC 1015	19/32	40	80	W-264	DC 2015	82	155
DC 1016	5/8	40	85	W-265	DC 2016	82	155
DC 1018	11/16	40	100	W-266	DC 2018	82	185
DC 1019	3/4	42	100	W-267	DC 2019	82	200
DC 1020	25/32	42	110	W-268	DC 2020	82	200





1/2" Drive							
Part-No. ↓	s inch	l mm	Δ g	Ref.-No.	Part-No. ↓	L mm	Δ g
DC 1021	13/16	42	110	W-269	DC 2021	82	230
DC 1022	7/8	44	125	W-270	DC 2022	82	255
DC 1024	15/16	46	140	W-270s	DC 2024	82	330
DC 1026	1	46	180	W-271	DC 2026	82	400
DC 1027	1 1/16	48	220	W-272	DC 2027	82	400
DC 1029	1 1/8	48	230	W-273	DC 2029	82	475
DC 1030	1 3/16	50	230		DC 2030	82	475
DC 1032	1 1/4	50	260	W-274	DC 2032	82	475

3/4" Drive						
Part-No.	s mm	l mm	Δ g	Part-No.	L mm	Δ g
CD 1019	19	50	190	CD 2019	90	300
CD 1022	22	50	230	CD 2022	90	355
CD 1024	24	50	260	CD 2024	90	400
CD 1027	27	55	280	CD 2027	90	430
CD 1030	30	55	300	CD 2030	90	435
CD 1032	32	60	330	CD 2032	90	480
CD 1033	33	60	350	CD 2033	90	510
CD 1034	34	60	350	CD 2034	90	510
CD 1035	35	60	350	CD 2035	90	540
CD 1036	36	65	400	CD 2036	90	554
CD 1037	37	65	400	CD 2037	90	554
CD 1038	38	65	450	CD 2038	90	690
CD 1041	41	65	450	CD 2041	90	690
CD 1042	42	65	550	CD 2042	90	850
CD 1046	46	65	600	CD 2046	100	925
CD 1047	47	65	600	CD 2047	100	925
CD 1050	50	65	700	CD 2050	100	1080
CD 1052	52	65	700	CD 2052	100	1080
CD 1055	55	65	850	CD 2055	100	1300
CD 1060	60	65	1300	CD 2060	100	2000

Part-No.	s inch	l mm	Δ g	Ref.-No.	Part-No.	L mm	Δ g
DD 1019	3/4	50	190		DD 2029	90	300
DD 1022	7/8	50	230		DD 2022	90	355
DD 1026	1	55	260		DD 2026	90	400
DD 1027	1 1/16	55	280		DD 2027	90	430
DD 1030	1 3/16	55	300		DD 2030	90	480
DD 1033	1 5/16	62	350	W-245	DD 2033	90	510
DD 1035	1 3/8	65	350	W-246	DD 2035	90	540
DD 1037	1 7/16	65	400	W-247	DD 2037	90	615
DD 1038	1 1/2	65	450	W-248	DD 2038	90	690
DD 1039	1 9/16	65	450	W-248a	DD 2039	90	690
DD 1041	1 5/8	65	450	W-249	DD 2041	90	690
DD 1043	1 11/16	65	550	W-249a	DD 2043	90	850
DD 1044	1 3/4	65	550	W-250b	DD 2044	100	850
DD 1046	1 13/16	65	600	W-250	DD 2046	100	925
DD 1048	1 7/8	65	600	W-253	DD 2048	100	925
DD 1049	1 15/16	65	700		DD 2049	100	1080
DD 1051	2	65	700	W-251	DD 2051	100	1080

1" Drive						
Part-No.	s mm	l mm	Δ g	Part-No.	L mm	Δ g
CE 1036	36	70	685	CE 2036	100	979
CE 1041	41	70	853	CE 2041	100	1219
CE 1046	46	75	1114	CE 2046	115	1708
CE 1050	50	80	1374	CE 2050	115	1975
CE 1055	55	85	1727	CE 2055	125	2539
CE 1060	60	90	2134	CE 2060	125	2964
CE 1065	65	95	2601	CE 2065	135	3696
CE 1070	70	95	2974	CE 2070	135	4227
CE 1075	75	100	3550	CE 2075	140	4970
CE 1080	80	100	3996	CE 2080	140	5594

Part-No. ↓	s inch	l mm	Δ g	Part-No. ↓	L mm	Δ g
DE 1037	1 7/16	70	578	DE 2037	100	890
DE 1038	1 1/2	70	685	DE 2038	100	979
DE 1041	1 5/8	70	853	DE 2041	100	1219
DE 1046	1 13/16	75	1114	DE 2046	115	1708
DE 1051	2	80	1374	DE 2051	115	1975
DE 1054	2 1/8	85	1727	DE 2054	125	2539
DE 1060	2 3/8	90	2134	DE 2060	125	2964
DE 1065	2 9/16	95	2601	DE 2065	135	3696
DE 1070	2 3/4	95	2974	DE 2070	135	4227
DE 1075	2 15/16	100	3550	DE 2075	140	4970
DE 1079	3 1/8	100	3996	DE 2079	140	5594

Ratchet
Knarre
Cliquet réversible
Llave Trinquete



1/4" Drive			
Part-No.	a inch	l mm	Δ g
CA 5000	1/4	130	85

1/2" Drive				Ref.-No.
Part-No.	a inch	l mm	Δ g	
CC 5000	1/2	250	560	W-141 R

3/4" Drive				Ref.-No.
Part-No.	a inch	l mm	Δ g	
CD 5000	3/4	455	2000	W-140 R

1" Drive				Ref.-No.
Part-No.	a inch	l mm	Δ g	
CE 5000	1	900	6000	

Extension bar
Verlängerungen
Rallonge
Barra de Extensión



1/4" Drive			
Part-No.	a inch	l mm	Δ g
CA 5050	1/4	50	35
CA 5100	1/4	100	55
CA 5150	1/4	150	100

1/2" Drive				Ref.-No.
Part-No.	a inch	l mm	Δ g	
CC 5075	1/2	75	130	
CC 5125	1/2	125	225	
CC 5250	1/2	250	420	W-280

3/4" Drive

Part-No.	a	l	∅	Ref.-No.
	inch	mm	g	
CD 5095	3/4	95	155	
CD 5200	3/4	200	480	
CD 5400	3/4	400	1250	W-255

1" Drive

Part-No.	a	l	∅	Ref.-No.
	inch	mm	g	
CE 5200	1	200	1050	
CE 5400	1	400	2000	

Hinged handle
 Gelenkgriff
 Poignée articulée
 Mango de Cabeza Deslizante



1/4" Drive

Part-No.	a	l	∅	Ref.-No.
	inch	mm	g	
CA 5800	1/4	150	85	

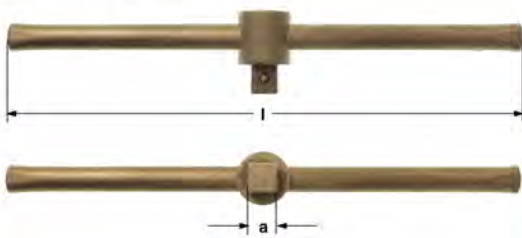
1/2" Drive

Part-No.	a	l	∅	Ref.-No.
	inch	mm	g	
CC 5800	1/2	305	930	W-283

3/4" Drive

Part-No.	a	l	∅	Ref.-No.
	inch	mm	g	
CD 5800	3/4	500	1300	W-257

Sliding T bar
 T - Gleitgriff
 Poignée coulissante
 Barra Deslizante



1/4" Drive

Part-No.	a	l	∅	Ref.-No.
	inch	mm	g	
CA 5820	1/4	115	55	

1/2" Drive

Part-No.	a	l	∅	Ref.-No.
	inch	mm	g	
CC 5820	1/2	290	500	

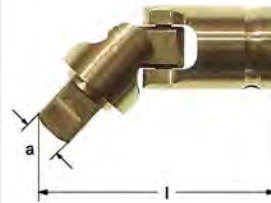
3/4" Drive

Part-No.	a	l	∅	Ref.-No.
	inch	mm	g	
CD 5820	3/4	500	1200	

1" Drive

Part-No.	a	l	∅	Ref.-No.
	inch	mm	g	
CE 5820	1	700	3000	

Universal joint
 Kardangelen
 Cardan universal
 Conexión Universal



1/4" Drive

Part-No.	a	l	∅	Ref.-No.
	inch	mm	g	
CA 5840	1/4	33	25	

1/2" Drive

Part-No.	a	l	∅	Ref.-No.
	inch	mm	g	
CC 5840	1/2	75	190	

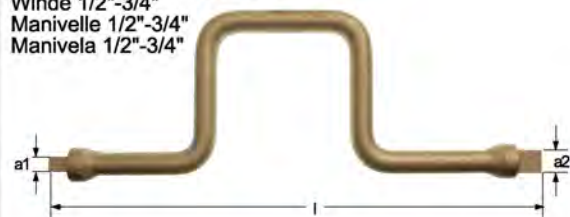
3/4" Drive

Part-No.	a	l	∅	Ref.-No.
	inch	mm	g	
CD 5840	3/4	90	350	

1" Drive

Part-No.	a	l	∅	Ref.-No.
	inch	mm	g	
CE 5840	1	120	1350	

Speed handle 1/2"-3/4"
 Winde 1/2"-3/4"
 Manivelle 1/2"-3/4"
 Manivela 1/2"-3/4"



Part-No.	a1	a2	l	∅	Ref.-No.
	inch	inch	mm	g	
CC 5860	1/2	3/4	410	1350	W-286

"You don't see it?
 We can make it!"



08



13



22



24



27



27



29



32



34



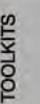
35



39



42



43



08



13



22



24



27



27



29



32



34



35



39



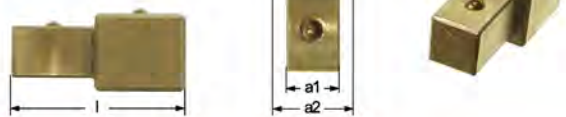
42



43

TOOLKIT

Adapter, Converter
Übergangsteil
Réducteur
Adaptador para Trinquete



1/4" Drive

Part-No.	a1	a2	l	Δ
	inch	inch	mm	g
CA 5893	1/4	1/2	24	36

1/2" Drive

Part-No.	a1	a2	l	Δ
	inch	inch	mm	g
CC 5893	1/2	3/4	42	80

3/4" Drive

Part-No.	a1	a2	l	Δ
	inch	inch	mm	g
CD 5893	3/4	1	45	380

Socket sets, 6 point
Steckschlüssel-Garnitur, 6-kant
Jeu de douilles, 6 pans
Juego de Cubos, 6-Puntos

1/4" Drive

Part-No.	s	Δ	Parts/Zubehör
	mm / inch	g	Accessoires/Accessorios
CA 9000	4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14	980	Ratchet, extension bar 100 mm, sliding T bar, universal joint. Knarre, Verlängerung 100 mm, T-Gleitgriff, Kardangelenk.
DA 9000	3/16, 7/32, 1/4, 9/32, 5/16, 11/32, 3/8, 7/16, 1/2, 9/16	900	Cliquet réversible, rallonge 100 mm, poignée coulissante, cardan universel. Trinquete, Barra Extensión 100 mm, Barra Deslizante, Conexión Universal.

1/2" Drive

Part-No.	s	Δ	Parts/Zubehör
	mm / inch	g	Accessoires/Accessorios
CC 9000	8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 32	7200	Ratchet, extension bar 75 and 250 mm, sliding T bar, hinged handle, universal joint. Knarre, Verlängerung 75 und 250 mm, T-Gleitgriff, Winkelgriff, Kardangelenk.
DC 9000	5/16, 3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 19/32, 5/8, 11/16, 3/4, 25/32, 13/16, 7/8, 15/16, 1, 1 1/16, 1 1/8, 1 1/4	6900	Cliquet réversible, rallonge 75 et 250 mm, poignée coulissante, poignée articulée, cardan universel. Llave Trinquete, Extensión 75 i 250 mm, Barra Deslizante, Mango de Cabeza, Conexión Universal.

3/4" Drive

Part-No.	s	s	Δ	Parts/Zubehör
	mm / inch	inch	g	Accessoires/Accessorios
CD 9000	19, 22, 24, 27, 30, 32, 36, 38, 41, 46, 50, 55, 60		15200	Ratchet, extension bar 200 and 400 mm, sliding T bar, hinged handle, universal joint.
DD 9000	1 5/16, 1 3/8, 1 7/16, 1 1/2, 1 9/16, 1 5/8, 1 11/16, 1 3/4, 1 13/16, 1 7/8, 2		14150	Knarre, Verlängerung 200 und 400 mm, T-Gleitgriff, Winkelgriff, Kardangelenk. Cliquet réversible, rallonge 200 et 400 mm, poignée coulissante, poignée articulée, Cardan universel. Llave Trinquete, Extensión 200 i 400 mm, Barra Deslizante, Mango de Cabeza, Conexión Universal.

1" Drive

Part-No.	s	Δ	Parts/Zubehör
	mm / inch	g	Accessoires/Accessorios
CE 9000	36, 41, 46, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80	37400	Ratchet, extension bar 200 and 400 mm, sliding T bar, universal joint.
DE 9000	1 7/16, 1 5/8, 1 13/16, 2, 2 1/8, 2 3/8, 2 9/16, 2 3/4, 2 15/16, 3 1/8	37300	Knarre, Verlängerung 200 und 400 mm, T-Gleitgriff, Kardangelenk. Cliquet réversible, rallonge 200 et 400 mm, poignée coulissante, Cardan universel. Llave Trinquete, Extensión 200 i 400 mm, Barra Deslizante, Conexión Universal.

Impact sockets, 6 point
Impact sockets, 6 point, deep well
Schlagschraubereinsätze, 6-kant
Schlagschraubereinsätze, 6-kant, lang
Douilles impact, 6 pans
Douilles impact, 6 pans, longues
Cubos Impact, 6-Puntos
Cubos Impact, 6-Puntos, largo



1/2" Drive

Part-No.	s	l	Δ	Part-No.	l	Δ
	mm	mm	g		mm	g
CC 3008	8	42	65	CC 4008	82	125
CC 3009	9	42	65	CC 4009	82	125
CC 3010	10	42	75	CC 4010	82	145
CC 3011	11	42	75	CC 4011	82	145
CC 3012	12	44	75	CC 4012	82	145
CC 3013	13	44	75	CC 4013	82	145
CC 3014	14	44	80	CC 4014	82	150
CC 3015	15	44	85	CC 4015	82	155
CC 3016	16	44	85	CC 4016	82	155
CC 3017	17	44	100	CC 4017	82	185
CC 3018	18	44	100	CC 4018	82	185
CC 3019	19	44	110	CC 4019	82	200
CC 3020	20	44	110	CC 4020	82	200
CC 3021	21	44	125	CC 4021	82	230
CC 3022	22	44	140	CC 4022	82	255
CC 3023	23	44	140	CC 4023	82	255
CC 3024	24	46	180	CC 4024	82	330
CC 3025	25	46	180	CC 4025	82	330
CC 3026	26	46	220	CC 4026	82	400
CC 3027	27	48	220	CC 4027	82	400
CC 3028	28	48	230	CC 4028	82	420
CC 3029	29	48	260	CC 4029	82	475
CC 3030	30	50	260	CC 4030	82	475
CC 3032	32	50	260	CC 4032	82	475
DC 3008	5/16	42	65	DC 4008	82	125
DC 3009	3/8	42	75	DC 4009	82	125
DC 3011	7/16	42	75	DC 4011	82	145
DC 3013	1/2	44	75	DC 4013	82	145
DC 3014	9/16	44	75	DC 4014	82	150
DC 3015	19/32	44	80	DC 4015	82	155
DC 3016	5/8	44	85	DC 4016	82	155
DC 3018	11/16	44	100	DC 4018	82	185
DC 3019	3/4	44	100	DC 4019	82	200
DC 3020	25/32	44	110	DC 4020	82	200
DC 3021	13/16	44	110	DC 4021	82	230
DC 3022	7/8	44	125	DC 4022	82	255
DC 3024	15/16	44	140	DC 4024	82	330



08

Impact extension bar
Verlängerungen für Schlagschrauber
Rallonge impact
Barras de Extensión Impact



1/2" Drive

Part-No.	a	l	Ø
	inch	mm	g
CC7075	1/2	75	155
CC7125	1/2	125	260

3/4" Drive

Part-No.	a	l	Ø
	inch	mm	g
CD7125	3/4	125	385
CD7250	3/4	250	530

1" Drive

Part-No.	a	l	Ø
	inch	mm	g
CE7150	1	150	910
CE7300	1	300	1650

Impact universal joint
Kardangelen für Schlagschrauber
Cardan universel impact
Conexión Universal Impact



1/2" Drive

Part-No.	a	l	Ø
	inch	mm	g
CC7840	1/2	60	210

3/4" Drive

Part-No.	a	l	Ø
	inch	mm	g
CD7840	3/4	108	370

1" Drive

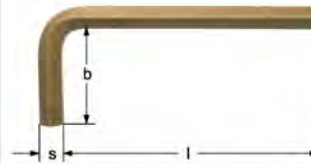
Part-No.	a	l	Ø
	inch	mm	g
CE7840	1	113	1500

“Engineered and manufactured
by AMPCO Safety Tools”

www.safetytools.com

Hex key / Allen key
Sechskant-Winkelschraubendreher (Inbus)
Clé mâle pour vis creuse à 6 pans
Llave Hexagonal, Allen

DIN 911



Part-No.	s	b	l	Ø	Part-No.	s	b	l	Ø	Ref.-No.
	mm	mm	mm	g		inch	mm	mm	g	
CH0015	1.5	19	45	2	DH0016	1/16	19	45	5	W-1050-L
CH0020	2	19	45	2	DH0020	3/32	19	45	9	W-1050-P
CH0025	2.5	20	65	4	DH0024	5/64	19	45	9	W-1050-R
CH0030	3	20	65	5	DH0032	1/8	21	60	9	W-1050-A
CH0040	4	25	72	11	DH0040	5/32	22	64	9	W-1050-B
CH0050	5	28	80	19	DH0048	3/16	22	73	18	W-1050-C
CH0060	6	32	90	30	DH0056	7/32	28	80	27	W-1050-D
CH0070	7	32	90	45	DH0064	1/4	28	98	36	W-1050-E
CH0080	8	36	100	60	DH0080	5/16	36	104	64	W-1050-F
CH0090	9	36	109	90	DH0090	3/8	38	104	109	W-1050-G
CH0100	10	40	112	105	DH0110	7/16	44	131	163	W-1050-S
CH0110	11	40	112	105	DH0130	1/2	44	131	209	W-1050-H
CH0120	12	45	125	170	DH0140	9/16	44	144	281	W-1050-J
CH0140	14	55	140	260	DH0160	5/8	48	158	390	W-1050-K
CH0170	17	60	160	444	DH0180	11/16	57	185	544	W-1050-U
CH0190	19	70	175	618	DH0190	3/4	57	185	644	W-1050-M
CH0220	22	80	200	950	DH0220	7/8	57	185	898	W-1050-T
CH0240	24	90	224	1260	DH0260	1	57	185	1179	W-1050-N
CH0270	27	110	250	1780						
CH0300	30	112	280	2460						
CH0320	32	125	315	3140						
CH0360	36	140	355	4470						

Sets/Sätze/Jeux/Juego

Part-No.	Parts	s	Ø
		mm/ inch	g
CH1007	7 pcs	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6	130
CH1009	9 pcs	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	535
DH1006	6 pcs	1/16, 5/64, 3/32, 1/8, 5/32, 3/16	130
DH1009	9 pcs	1/8, 5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 5/16, 3/8, 7/16, 1/2	535

Ballpoint hex driver, long arm
Sechskant - Winkelschraubendreher, lang, mit Kugelkopf
Clé mâle longue à tête sphérique
Llave Hexagonal, larga, cabeza esférica



Part-No.	s	b	l	Ø
	mm	mm	mm	g
CJ0020	2	16	75	2
CJ0025	2.5	18	85	4
CJ0030	3	20	90	7
CJ0040	4	25	100	15
CJ0050	5	28	115	24
CJ0060	6	32	135	42
CJ0070	7	34	140	57
CJ0080	8	36	150	80
CJ0090	9	38	160	110
CJ0100	10	40	170	140



08

Socket wrench L-type, 6 point

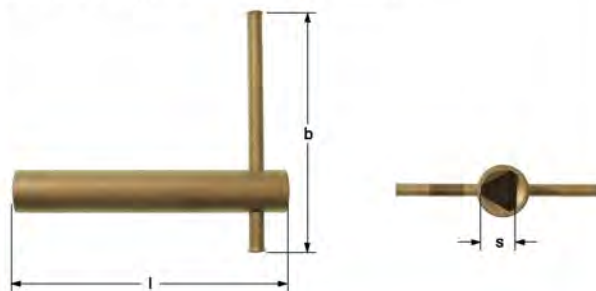
Steckschlüssel, gewinkelt, 6-kant
Clé à pipe, 6 pans
Llave para Cubo, Tipo-L, 6-Puntos



Part-No.	s	b	l	ΔΔ	Part-No.	s	b	l	ΔΔ
	mm	mm	mm	g		inch	mm	mm	g
CN 0008	8	33	175	100	DN 0008	5/16	33	175	100
CN 0009	9	35	185	120	DN 0009	3/8	37	195	140
CN 0010	10	37	195	140	DN 0010	13/32	39	205	180
CN 0011	11	39	205	180	DN 0011	7/16	42	220	220
CN 0012	12	42	220	220	DN 0013	1/2	45	240	280
CN 0013	13	45	240	280	DN 0014	9/16	45	240	280
CN 0014	14	45	240	280	DN 0015	19/32	48	250	300
CN 0015	15	48	250	300	DN 0016	5/8	48	250	300
CN 0016	16	48	250	300	DN 0018	11/16	51	270	320
CN 0017	17	51	270	320	DN 0019	3/4	55	290	530
CN 0018	18	51	270	320	DN 0020	25/32	55	290	530
CN 0019	19	55	290	530	DN 0021	13/16	59	310	680
CN 0020	20	55	290	530	DN 0022	7/8	59	310	680
CN 0021	21	59	310	680	DN 0024	15/16	63	335	830
CN 0022	22	59	310	680	DN 0025	31/32	69	365	1000
CN 0023	23	63	335	830	DN 0026	1	69	365	1000
CN 0024	24	63	335	830	DN 0027	1 1/16	75	395	1300
CN 0025	25	69	365	1000	DN 0029	1 1/8	75	395	1300
CN 0026	26	69	365	1000	DN 0030	1 3/16	75	395	1300
CN 0027	27	69	365	1000	DN 0032	1 1/4	81	425	1700
CN 0028	28	75	395	1300	DN 0033	1 5/16	81	425	1700
CN 0029	29	75	395	1300	DN 0035	1 3/8	89	465	2800
CN 0030	30	75	395	1300	DN 0037	1 7/16	89	465	2800
CN 0032	32	81	425	1700	DN 0039	1 1/2	89	465	2800
CN 0033	33	81	425	1700	DN 0040	1 9/16	96	510	3600
CN 0034	34	81	425	1700	DN 0042	1 5/8	96	510	3600
CN 0035	35	89	465	2800	DN 0043	1 11/16	96	510	3600
CN 0036	36	89	465	2800	DN 0044	1 3/4	105	555	4000
CN 0037	37	89	465	2800	DN 0046	1 13/16	105	555	4000
CN 0038	38	89	465	2800	DN 0048	1 7/8	105	555	4000
CN 0041	41	96	510	3600	DN 0051	2	114	605	4800
CN 0042	42	96	510	3600	DN 0052	2 1/16	114	605	4800
CN 0046	46	105	555	4000	DN 0054	2 1/8	120	660	6400
CN 0047	47	105	555	4000	DN 0056	2 3/16	120	660	6400
CN 0050	50	114	605	4800	DN 0057	2 1/4	120	660	6400
CN 0052	52	114	605	4800	DN 0059	2 5/16	138	730	8200
CN 0054	54	120	660	6400	DN 0060	2 3/8	138	730	8200
CN 0055	55	120	660	6400	DN 0062	2 7/16	138	730	8200
CN 0056	56	120	660	6400	DN 0064	2 1/2	150	800	10400
CN 0058	58	138	730	8200	DN 0065	2 9/16	150	800	10400
CN 0060	60	138	730	8200	DN 0067	2 5/8	150	800	10400
CN 0063	63	138	730	8200	DN 0070	2 3/4	150	800	10400
CN 0065	65	150	800	10400	DN 0071	2 13/16	150	800	10400
CN 0067	67	150	800	10400	DN 0075	2 15/16	166	880	14100
CN 0070	70	150	800	10400	DN 0076	3	166	880	14100
CN 0071	71	150	800	10400	DN 0079	3 1/8	166	880	14100
CN 0075	75	166	880	14100	DN 0083	3 1/4	166	880	14100
CN 0077	77	166	880	14100					
CN 0080	80	166	880	14100					
CN 0082	82	166	880	14100					

Socket wrench 3 point, for switch-board security DIN 22417

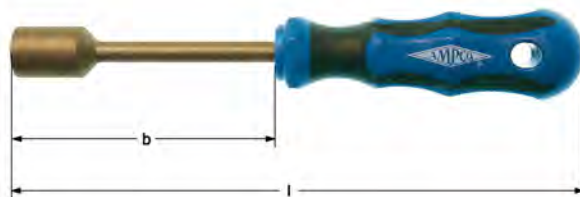
Dreikantsteckschlüssel
Clé à douille 3 pans, pour boîte de distribution
Llave para Cubo, 3-Puntos, Armario Eléctrico



Part-No.	s	b	l	ΔΔ
	mm	mm	mm	g
CS0004	M 4	50	90	70
CS0005	M 5	68	100	105
CS0006	M 6	86	112	180
CS0008	M 8	105	125	270
CS0010	M 10	130	140	420
CS0012	M 12	206	160	660
CS0016	M 16	206	180	1150
CS0020	M 20	250	200	1900
CS0024	M 24	315	224	3300

Hex nut driver

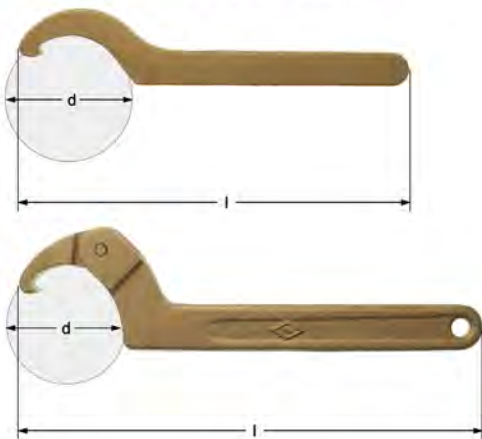
Mutterndreher
Clé à douille pour boulons à six pans
Dirigidor de Tuercas Hexagonales



Part-No.	s	b	l	ΔΔ	Part-No.	s	b	l	ΔΔ
	mm	mm	mm	g		inch	mm	mm	g
CT 0035	3.5	85	175	55	DT 0031	1/8	85	175	55
CT 0040	4	85	180	55	DT 0040	5/32	85	180	55
CT 0045	4.5	85	180	60	DT 0048	3/16	85	185	60
CT 0050	5	85	185	60	DT 0056	7/32	90	190	65
CT 0055	5.5	90	190	65	DT 0064	1/4	90	190	80
CT 0060	6	90	190	65	DT 0080	5/16	100	210	100
CT 0065	6.5	90	190	80	DT 0100	3/8	110	220	115
CT 0070	7	100	200	80	DT 0120	7/16	110	230	170
CT 0075	7.5	100	200	100	DT 0130	1/2	110	230	210
CT 0080	8	100	210	100	DT 0150	9/16	120	240	235
CT 0090	9	100	210	115	DT 0160	5/8	130	250	235
CT 0100	10	110	220	115	DT 0170	11/16	130	250	240
CT 0110	11	110	220	130					
CT 0120	12	110	230	170					
CT 0130	13	110	230	210					
CT 0140	14	120	240	210					
CT 0150	15	120	240	235					
CT 0160	16	130	250	235					
CT 0170	17	130	250	240					

Hook spanner, fixed/adjustable hook
 Hakenschlüssel / Gelenkhakenschlüssel
 Clé à ergot / à ergot articulé
 Llave de Gancho / de Gancho Ajustable

DIN 1810

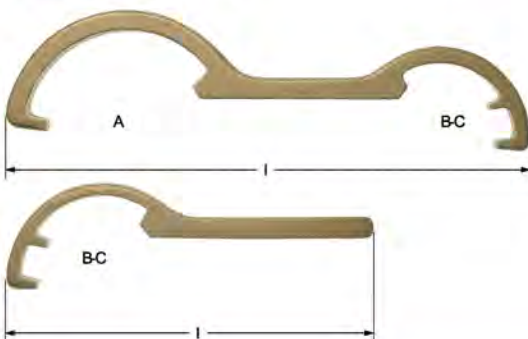


Part-No.	d mm	d inch	l mm	Δ g
CV 0014	12 - 14	15/32 - 9/16	110	30
CV 0020	16 - 20	5/8 - 13/16	110	30
CV 0028	25 - 28	31/32 - 1 1/8	136	50
CV 0032	30 - 32	1 3/16 - 1 1/4	136	50
CV 0036	34 - 36	1 5/16 - 1 7/16	170	100
CV 0042	40 - 42	1 9/16 - 1 11/16	170	100
CV 0050	45 - 50	1 3/4 - 2	205	190
CV 0055	52 - 55	2 1/16 - 2 3/16	205	190
CV 0062	58 - 62	2 1/4 - 2 7/16	245	265
CV 0075	68 - 75	2 11/16 - 2	245	265
CV 0090	80 - 90	3 1/8 - 3 1/2	285	410
CV 0100	95 - 100	3 3/4 - 4	285	410
CV 0115	110 - 115	3 5/16 - 4 9/16	335	730
CV 0130	120 - 130	4 11/16 - 5 1/8	335	730
CV 0145	135 - 145	5 5/16 - 5 3/4	385	1150
CV 0165	155 - 165	6 1/8 - 6 1/2	385	1150

Part-No.	d mm	d inch	l mm	Δ g	Ref.-No.
CV 2000	32 - 75	1 1/4 - 3	205	230	WP-5-ST
CV 2100	50 - 120	2 - 4 3/4	285	450	WP-6-ST
CV 2200	115 - 170	4 1/2 - 6 3/4	310	500	WP-7-ST

Hose coupling wrench
 Kupplungsschlüssel
 Clé pour raccord de tuyau
 Llave de Anclas Acopladas

DIN 14822



Part-No.		i.w. dia mm	l mm	Δ g
CW 1000	A, B - C	110 - 75 - 52	455	1100
CW 2000	B - C	75 - 52	285	460

Valve wheel hook
 Ventilhaken
 Clé à valve
 Gancho Girador de Válvulas



Part-No.	a mm	b mm	l mm	Δ g
CX 0300	30	56	300	350
CX 0350	35	61	350	600
CX 0400	40	72	400	680
CX 0450	45	77	450	1110
CX 0500	50	88	500	1200
CX 0600	60	104	600	2000
CX 0700	70	120	700	3000
CX 0800	80	136	800	5300

Part-No.	a1 x a2 mm	b mm	l mm	Δ g
CX 2000	30x40	113	500	720

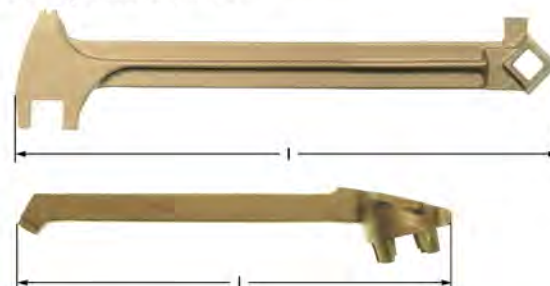
Valve wheel key
 Handradschlüssel
 Clé à volant
 Llave Giradora de Válvulas

DIN 87311



Part-No.	d mm	D max. mm	a mm	l mm	Δ g
CX 5000	36	180	60	370	650
CX 5100	48	400	80	430	1300
CX 5200	62	720	102	550	2550

Multi-head bung wrench
 Universalfassschlüssel
 Clé universelle pour débouder les fûts
 Llave Taponadora Universal



Part-No.	l mm	Δ g	Ref.-No.
CY1000	385	1300	W-58-S
CY2000	305	680	W-56



08



13



22



24



27



27



29



32



34



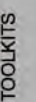
35



39



42

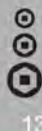


43

TOOLKITS
21



08



13



22



24



27



27



29



32



34



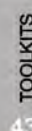
35



39



42



43

22

Pliers, combination, with cutter

Kombinationszange
Pince universelle
Alicate Universal

DIN 5244 ISO 5746



Part-No.	p mm	l mm	$\Delta\phi$ g	Ref.-No.
EA1700	13	170	285	P-34
EA2000	15	200	343	P-35

Pliers, long nose, with cutter

Telefonzange
Pince demi-ronde, long bec
Alicate de Punta Larga con Cortador

ISO 5745

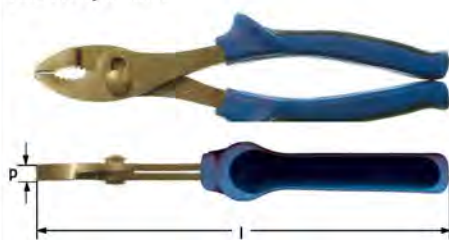


Part-No.	p mm	l mm	$\Delta\phi$ g	Ref.-No.
EE1800	10	180	184	P-326

Pliers, adjustable, combination

Verstellbare Kombinationszange
Pince combinée
Alicate Ajustable

ISO 9343



Part-No.	d max. inch	p mm	l mm	$\Delta\phi$ g	Ref.-No.	
EB2050	1	25	12	205	238	P-31

Pliers, flat nose

Flachzange
Pince plate
Alicate de Punta Aplanada

DIN 5248 ISO 5745



Part-No.	p mm	l mm	$\Delta\phi$ g
EF1600	8	160	105

Pliers, groove joint

Wasserpumpenzange, DIN 5231 F
Pince multiprise
Pinza Junta Estrila

DIN 5231 F ISO 8976



Part-No.	a max. inch	p mm	l mm	$\Delta\phi$ g	Ref.-No.	
EC2500	1 1/2	40	10	250	380	P-39
EC3000*	2 1/8	50	12	300	635	P-312
EC4000*	3 3/8	85	14	400	1195	P-316

Pliers, round nose

Rundzange
Pince becs ronds
Alicate, Bocas Redondas

DIN 5249 ISO 5745



Part-No.	p mm	l mm	$\Delta\phi$ g
EG1550	8	160	105

Pliers, snap ring, outside

Sicherungsringzange (Außen)
Pince pour circlips extérieurs
Pinza Abre Anillos Exteriores

DIN 5254



Part-No.	Ring dia mm	p mm	l mm	$\Delta\phi$ g
EH0140	3 - 10	7	140	85
EH1140	10 - 25	7	140	85
EH2180	19 - 60	9	180	125
EH3225	40 - 100	11	225	245
EH4305	85 - 165	14	305	620
EH5500	125 - 300	17	500	1225

"Quality tools means
people
safety"

www.safetytools.com

*Without cover / Ohne Griffschale
Sans protection / Sin la protección

Pliers, snap ring, inside
Sicherungsringzange (Innen)
Pince pour circlips intérieurs
Pinza Abre Anillos Interiores

DIN 5256



Part-No.	Ring dia mm	p mm	l mm	ΔΔ g
EJ1140	8 - 25	7	140	65
EJ2180	19 - 60	9	180	135
EJ3220	40 - 100	11	220	250
EJ4270	85 - 165	15	270	465
EJ5500	125 - 300	17	500	1120

Pliers, top cutting
Vornschnieder
Pince à tête coupante
Pinza de Corte Superior

DIN 5234 ISO 6748



Part-No.	p mm	l mm	ΔΔ g
EN 1850	12	185	315

Pliers, diagonal cutting
Seitenschnieder
Pince coupante diagonale
Alicate de Corte Diagonal

DIN 5238 ISO 5749



Part-No.	p mm	l mm	ΔΔ g
EK 1550	9	155	170
EK 1800	12	180	185

Pliers, cutting
Beißzange
Tenaille
Pinza Cortadora

DIN 5241 ISO 9243



Part-No.	p mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
EP2000	20	200	488	P-1182

Pliers, pipe
Gasbrennerzange
Pince à gaz
Alicate para Tubo Gas

DIN 5247



Part-No.	p mm	l mm	ΔΔ g
ER2500	13	250	618

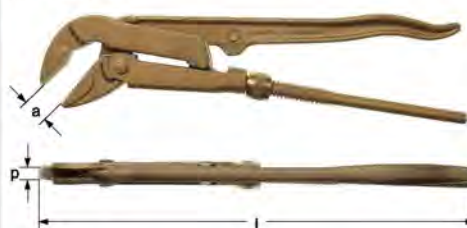
Pliers, wire stripping
Abisolierzange
Pince à dénuder
Pinza Quita Alambre



Part-No.	Dia mm	p mm	l mm	ΔΔ g
EL 1550	0.5 - 5	8	155	122

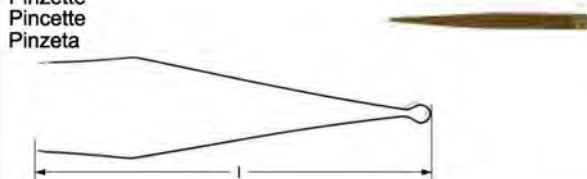
Pliers, Swedish
Eckrohrzange
Clé serre-tube, type suédois
Pinza Sueca

DIN 5234 B



Part-No.	a max. inch	p mm	l mm	ΔΔ g	
ES3500	1	35	16	320	735
ES4400	1 1/2	45	22	440	1420
ES5600	2	55	25	560	2525

Tweezers
Pinzette
Pincette
Pinzeta



Part-No.	l mm	ΔΔ g
EM 1100	110	12
EM 2000	200	30



08



13



22



24



27



27



29



32



34



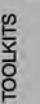
35



39



42



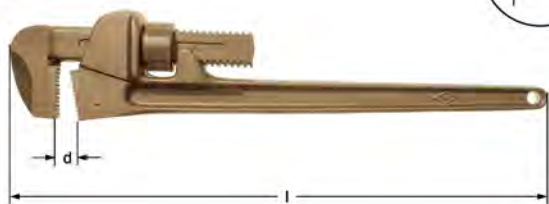
43

TOOLKITS



08

Adjustable pipe wrench
Verstellbarer Rohrschlüssel
Clé serre-tube
Llave Ajustable para Tubos



Bronze						Ref.-No.
Part-No.	d max.	p	l	Δ		
	inch	mm	mm	mm	g	

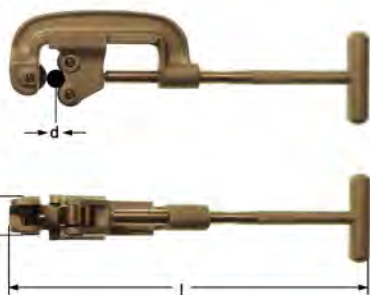
ET 0215	3/4	19	18	215	605	W-210
ET 0280	1	25	20	280	930	W-211
ET 0350	1 1/2	28	38	350	1435	W-212
ET 0420	2	50	26	420	2180	W-213
ET 0565	2 1/2	65	30	565	3810	W-214
ET 0770	3 1/2	90	35	770	7220	W-215
ET 1110	5	130	39	1100	10400	W-216



Aluminium						Ref.-No.
Part-No.	d max.	p	l	Δ		
	inch	mm	mm	mm	g	

ET 1280	1	25	20	280	615	W-211 Al
ET 1350	1 1/2	38	23	350	955	W-212 Al
ET 1420	2	50	26	420	1485	W-213 Al
ET 1565	2 1/2	65	30	565	2480	W-214 Al
ET 1770	3 1/2	90	35	770	4215	W-215 Al
ET 2110	5	130	39	1100	8040	W-216 Al

Pipe cutter
Rohrabschneider
Coupe-tube
Cortadora Tubo



Part-No.	d max.	p	l	Δ	
	inch	mm	mm	mm	g

EV 2050	2	50	50	430	2500
---------	---	----	----	-----	------

Hardened-steel cutting wheel
Schneidrad Stahl gehärtet
Roue coupante en acier trempé
Rueda Cortadora en Acero Templado

Chain pipe wrench
Kettenrohrzange
Serre-tube à chaîne
Llave Encadenadora de Tubos



Part-No.	d max.	p	l	Δ	Ref.-No.
	inch	mm	mm	g	

EU 0510	1 1/2	38	55	510	2650	W-60
EU 0685	2 1/2	65	62	685	4500	W-61
EU 0915	4	100	76	915	12710	W-63
EU 1830	12	305	90	1830	30730	W-62

Hammer, cross peen, German type
Schlosserhammer
Marteau, mécanicien
Martillo de Ingeniero de Golpe Cruzado

DIN 1041



Part-No.	H	l	Δ
	g	mm	g

FS 0100	100	260	150
FS 0150	150	280	220
FS 0200	200	280	300
FS 0300	300	300	400
FS 0400	400	320	520
FS 0500	500	320	650
FS 0600	600	330	750
FS 0700	700	350	900
FS 0800	800	350	1000
FS 1000	1000	360	1250
FS 1250	1250	380	1550
FS 1500	1500	380	1850
FS 2000	2000	400	2400

Hammer, cross peen, heavy duty
Vorschlaghammer
Masse, type allemand
Martillo de Golpe Cruzado

DIN 1042



Part-No.	H	l	Δ
	g	mm	g

FV 0250	2500	600	2900
FV 0300	3000	600	3600
FV 0400	4000	600	4600
FV 0500	5000	800	5700
FV 0600	6000	800	6800
FV 0800	8000	900	9000
FV 1000	10000	900	11200
FV 1500	15000	920	16500



13



22



24



27



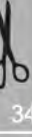
27



29



32



34



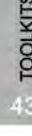
35



39



42



43

Hammer,ball peen

Schlosserhammer,amerikanische Form
Malette de mecanicien,type americain
Martillo de Ingeniero



Part-No.	H lbs	H g	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
FD 1000	0.25	115	250	170	H-00
FD 1001	0.75	340	350	585	H-1
FD 1002	1.00	455	350	700	H-2
FD 1003	1.50	680	360	895	H-3g
FD 1004	2.00	905	360	1170	H-4
FD 1005	2.25	1020	360	1305	H-5
FD 1006	2.75	1250	360	1410	H-6

Hammer,double face engineer's

Handhammer,amerikanische Form
Malette carrée
Martillo de Doble Cabeza



Part-No.	H lbs	H g	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
FE0014	1.75	800	355	1045	H-14
FE0015	2.25	1020	355	1280	H-15
FE0016	2.75	1250	380	1530	H-16
FE0017	3.00	1360	350	1680	H-17

Hammer,cross peen engineer's

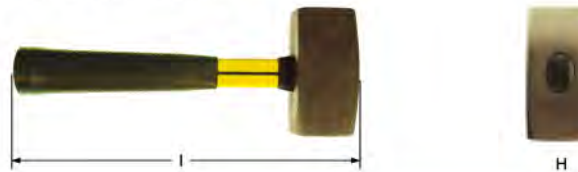
Handhammer,amerikanische Form
Malette anglaise
Martillo de Ingeniero de Golpe Cruzado



Part-No.	H lbs	H g	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
FC0040	1.50	680	355	970	H-40
FC0041	2.50	1135	380	1510	H-41
FC0042	3.50	1590	380	1950	H-42

Hammer,club

Fäustel,Club-Hammer
Malette carrée
Martillo de Doble Cabeza



Part-No.	H lbs	H g	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
FG0321	2.00	910	255	1185	H-321
FG0323	4.00	1820	280	2020	H-323

Hammer,sledge,German type

Fäustel
Masse à pans
Acotillo

DIN 6475



Part-No.	H g	l mm	ΔΔ g
FF 0100	1000	360	1200
FF 0125	1250	380	1450
FF 0150	1500	380	1750
FF 0200	2000	400	2250
FF 0250	2500	600	2800
FF 0300	3000	600	3350
FF 0400	4000	600	4400
FF 0500	5000	800	5500
FF 0600	6000	800	6600
FF 0800	8000	900	8700
FF 1000	10000	900	10800

Hammer,sledge

Fäustel,amerikanische Form
Masse à pans
Acotillo



Part-No.	H lbs	H g	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
FG 0069	3.00	1360	380	1570	H-69
FG 0070	5.00	2270	840	3220	H-70
FG 0071	7.50	3400	840	4300	H-71
FG 0072	10.00	4540	840	5030	H-72
FG 0073	15.00	6800	840	7300	H-73
FG 0074	18.00	8170	840	8740	H-74

Mallet

Schlägel
Malette,forme baril
Mazo



Part-No.	H lbs	H g	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
FH 0001	2.00	900	360	1110	M-1
FH 0002	4.00	1820	380	1990	M-2
FH 0003	6.00	2730	380	2870	M-3



08



13



22



24



27



27



29



32



34



35



39



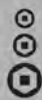
42



43



08



13



22



24



27



27



29



32



34



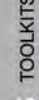
35



39



42



43

TOOLKITS

Hammer, double face machinist's

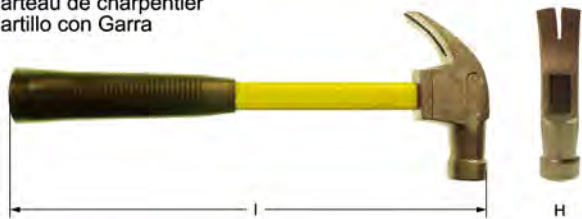
Maschinenhammer
Marteau d'ajusteur
Martillo de Maquinista



Part-No.	H lbs	H g	l mm	Δ g	Ref.-No.
FJ0044	0.25	115	250	170	H-44
FJ0045	1.50	680	360	895	H-45
FJ0046	1.75	800	360	920	H-46
FJ0047	2.00	910	360	1080	H-47

Hammer, claw

Klauenhammer
Marteau de charpentier
Martillo con Garra



Part-No.	H lbs	H g	l mm	Δ g	Ref.-No.
FK0019	0.75	340	360	645	H-19
FK0020	1.00	455	360	760	H-20
FK0021	1.25	570	360	955	H-21

Hammer, scaling

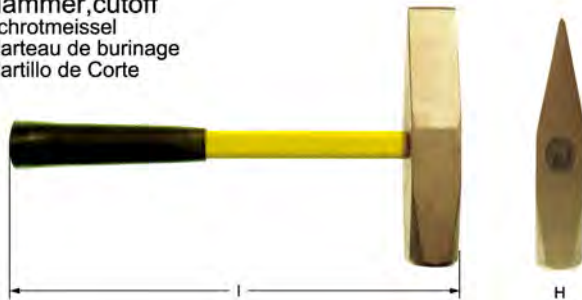
Entrostungshammer
Marteau à piquer
Martillo Burilador



Part-No.	H lbs	H g	l mm	Δ g	Ref.-No.
FL0060	1.00	455	355	680	H-60
FL0061	1.50	680	355	930	H-61
FL0062	3.00	1360	380	1550	H-62

Hammer, cutoff

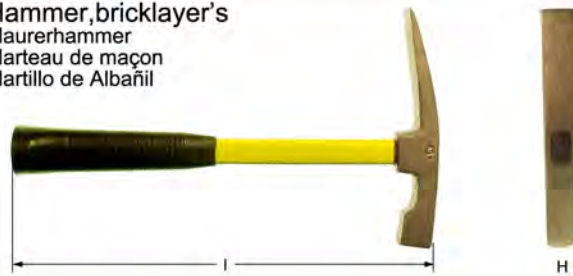
Schrotmeissel
Marteau de burinage
Martillo de Corte



Part-No.	H lbs	H g	l mm	Δ g	Ref.-No.
FM0050	3.00	1360	380	1495	H-50
FM0051	5.00	2270	380	2400	H-51

Hammer, bricklayer's

Mauerhammer
Marteau de maçon
Martillo de Albañil

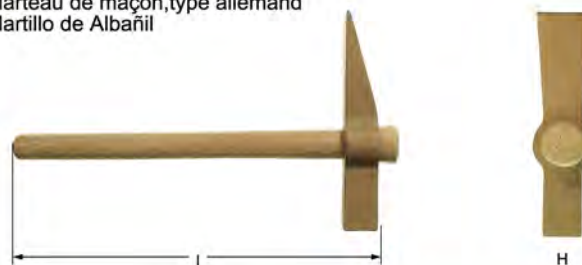


Part-No.	H lbs	H g	l mm	Δ g	Ref.-No.
FN0010	1.50	680	360	1030	H-10

Hammer, bricklayer's

Mauerhammer
Marteau de maçon, type allemand
Martillo de Albañil

DIN 5108



Part-No.	H g	l mm	Δ g
FN0600	600	290	710
FN0800	800	300	970

Riveter

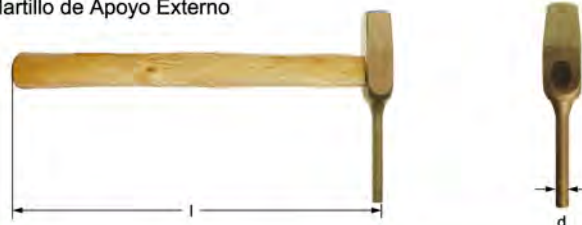
Setzhammer
Marteau à riveter
Remachador



Part-No.	H g	l mm	Δ g
FP1500	1500	380	1700

Hammer, backing out tool

Durchtreiber mit Stiel
Marteau à poinçon
Martillo de Apoyo Externo



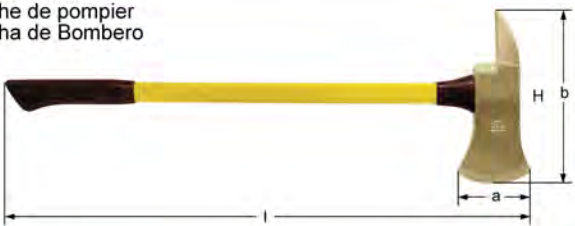
Part-No.	d mm	l mm	Δ g
FR0008	8	330	500
FR0010	10	330	550
FR0012	12	350	800
FR0016	16	350	860

Axe, flat head
Axt
Hache d'abatage
Hacha



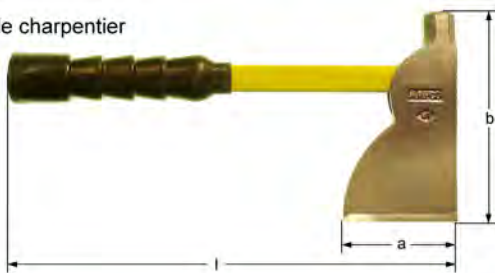
Part-No.	H g	a mm	b mm	l mm	Δ g	Ref.-No.
FA 0005	1500	125	200	920	2770	A-5FG
FA 0006	2400	125	200	920	3630	A-6FG

Axe, pick head
Feuerwehraxt
Hache de pompier
Hacha de Bombero



Part-No.	H g	a mm	b mm	l mm	Δ g	Ref.-No.
FA 0015	1850	125	300	920	3040	A-15FG
FA 0016	2950	125	300	920	4200	A-16FG

Hatchet
Beil
Hachette de charpentier
Hachuela



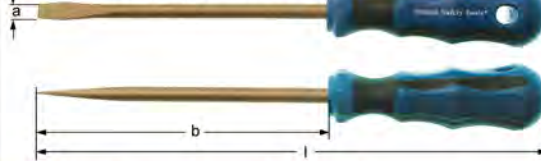
Part-No.	a mm	b mm	l mm	Δ g	Ref.-No.
FB 0090	95	170	355	980	H-90FG

Screwdriver, Phillips type
Kreuzschlitz-Schraubendreher
Tournevis Phillips
Destornillador Estrella



Part-No.	PH No.	b mm	l mm	Δ g	Ref.-No.
GK 0006	0	60	150	25	
GK 1008	1	80	170	60	S-1099a
GK 2010	2	100	200	85	S-1099
GK 3015	3	150	260	135	S-1100
GK 4020	4	200	320	230	S-1101

Screwdriver
Schlitz-Schraubendreher
Tournevis, lame cylindrique
Destornillador, Hoja Cilindrica

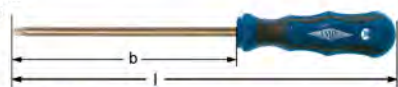


Part-No.	a mm	b mm	l mm	Δ g	Ref.-No.
GF 0306	3	60	150	20	
GF 0315*	3	150	240	60	S-54
GF 0407	4	70	160	35	
GF 0412*	4	120	210	45	
GF 0508	5	80	170	50	
GF 0510*	5	100	190	60	S-53
GF 0520*	5	200	290	75	S-55
GF 0605	6	50	150	60	S-52
GF 0610	6	100	200	80	
GF 0615*	6	150	250	85	
GF 0808	8	80	190	70	S-48
GF 0815	8	150	260	130	S-49
GF 1020	10	200	320	225	S-50
GF 1030	10	300	420	305	S-51
GF 1038	10	380	500	345	S-56

Sets / Sätze / Jeux / Juego

Part-No.	Content - Inhalt - Contenu - Contenido	Δ g	Ref.-No.
GS1001	8 x 80, 8 x 150, 10 x 200 mm, PH No. 2	625	M-38
GS1002	8 x 80, 8 x 150, 10 x 200 mm PH No. 1, 2, 3	845	M-39
GS1003	3 x 150, 4 x 120, 5 x 200, 6 x 150 mm	265	

Screwdriver Torx Type
Torx schraubendreher typ
Un tournevis Torx
Destornillador tipo Torx



Part-No.	TX No.	b mm	l mm	Δ g	Part-No.	TX No.	b mm	l mm	Δ g
GT 0005	5	60	150	40	GT 0025	25	100	200	75
GT 0006	6	60	150	40	GT 0027	27	115	225	120
GT 0007	7	60	150	40	GT 0030	30	115	225	122
GT 0008	8	60	150	40	GT 0040	40	130	250	190
GT 0009	9	60	150	40	GT 0045	45	130	250	195
GT 0010	10	80	170	50	GT 0050	50	150	270	248
GT 0015	15	80	180	70	GT 0055	55	150	270	257
GT 0020	20	100	200	75	GT 0060	60	150	270	333

Screwdriver, offset
Winkelschraubendreher
Tournevis coudé
Destornillador Acodado



Part-No.	a mm	l mm	Δ g	Ref.-No.
GW0412	4	120	25	
GW0613	6	135	40	S-1004b
GW1014	10	140	60	S-1004
GW1319	13	190	200	S-1005

Punch, machinist's
Durchtreiber, konisch
Chasse-clou, série lourde
Punzón de Mecánico



Part-No.	a mm	s mm	l mm	Δ g	Ref.-No.
HB 0040	5	16	215	255	P-40
HB 0041	10	19	230	420	P-41
HB 0042	13	25	255	880	P-42

*Electrician's / Elektriker-Ausführung
Exécution d'électricien / Electricista





08



13



22



24



27



27



29



32



34



35



39



42



43

TOOLKITS

Drift pin, straight type
Durchtreiber, konisch
Chasse-clou
Perno de Dirección, Tipo Recto



Part-No.	a mm	d mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
HB 0020	6	13	150	100	D-20
HB 0021	7	17	150	100	D-21
HB 0022	8	21	205	175	D-22
HB 0023	12	24	255	645	D-23
HB 0024	13	29	255	865	D-24

Punch
Durchtreiber
Chasse-clou standard
Punzón

DIN 6458



Part-No.	a mm	d mm	l mm	ΔΔ g
HA 0112	1	8	120	38
HA 0212	2	8	120	40
HA 0312	3	8	120	40
HA 0412	4	8	120	40
HA 0512	5	10	120	60
HA 0612	6	10	120	65
HA 0716	7	13	160	140
HA 0816	8	13	160	140
HA 0916	9	16	160	220
HA 1016	10	16	160	220
HA 1216	12	16	160	220
HA 1416	14	16	160	220
HA 1620	16	19	200	500
HA 1820	18	19	200	500
HA 2020	20	22	200	620

Drift pin, barrel type
Durchtreiber, spindelförmig
Broche fusiforme
Perno de Dirección, Tipo Barril



Part-No.	a mm	d mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
HC 0001	8	17	200	230	D-1
HC 0002	8	21	200	360	D-2
HC 0003	10	24	200	415	D-3
HC 0004	13	27	200	630	D-4
HC 0005	18	30	200	880	D-5
HC 0006	22	33	200	1050	D-6

Double-end scriber
Reissnadel
Pointe à tracer double
Rayador de Doble Extremo



Part-No.	d mm	l mm	ΔΔ g
HG 0225	4	225	45

Pin punch
Splinttreiber
Chasse-goupilles
Botador

DIN 6450



Part-No.	a mm	d mm	l mm	ΔΔ g
HD 0111	1,5	8	110	50
HD 0211	2	8	110	50
HD 0311	3	8	110	50
HD 0412	4	10	120	80
HD 0513	5	10	130	90
HD 0614	6	10	140	100
HD 0815	8	13	150	140
HD 1016	10	13	160	160
HD 1318	13	16	180	340
HD 1620	16	16	200	400

Pin punch
Splinttreiber
Chasse-goupilles, série légère
Botador



Part-No.	a mm	d mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
HE 0050	3	10	130	40	P-50
HE 0051	6	14	150	120	P-51
HE 0052	10	14	180	160	P-52
HE 0053	13	18	200	290	P-53
HE 0054	16	20	300	655	P-54

Center punch
Körner
Pointeau
Punzón de Marcar



Part-No.	a mm	d mm	l mm	ΔΔ g
HF 1290	8	100	30	P-1290
HF 1291	10	115	45	P-1291
HF 1292	13	125	95	P-1292
HF 1293	16	150	175	P-1293

Awl
Vorstecher
Alène
Lesna



Part-No.	d mm	l mm	ΔΔ g
HH 0185	4	185	65

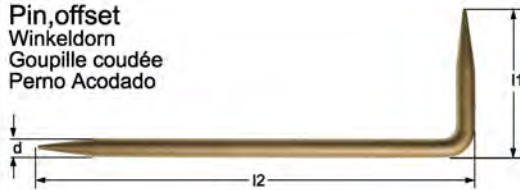
Pin, straight
Zugdorn
Goupille droite
Perno Recto

DIN 6459



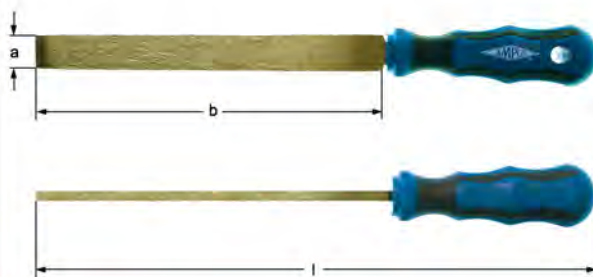
Part-No.	d mm	l mm	ΔΔ g
HJ0085	8	85	40
HJ0090	10	90	50
HJ0100	13	100	70
HJ0110	16	110	100
HJ0140	19	140	180
HJ0160	21	160	270
HJ0200	25	200	450
HJ0240	29	240	630

Pin, offset
Winkeldorn
Goupille coudée
Perno Acodado



Part-No.	d mm	l1 mm	l2 mm	ΔΔ g
HK 1600	16	150	450	930
HK 1900	19	150	450	1300
HK 2500	25	150	450	2000
HK 2900	29	150	450	2300
HK 3000	30	150	450	3300

Scraper, flat
Flachschaber
Grattoir de mécanicien
Raspador Plano



Part-No.	a mm	b mm	l mm	ΔΔ g
JA 0200	20	200	310	210

Scraper, triangular
Dreikantschaber
Grattoir triangulaire
Raspador Triangular



Part-No.	b mm	l mm	ΔΔ g
JB 0200	200	310	185

Knife, common
Messer
Couteau, forme droite
Cuchillo Común



Part-No.	b mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
JC 0001	80	175	30	K-1

Knife, common
Messer
Couteau, forme courbée
Cuchillo Común



Part-No.	b mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
JC0005	145	260	80	K-5

Knife, linoleum
Linoleum-Messer
Couteau à linoleum
Cuchillo Linoleo



Part-No.	a mm	b mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
JC 0040	50	60	190	80	K-40

Knife, utility
Universalmesser
Couteau de cordonnier
Cuchillo Zapatero



Part-No.	a mm	b mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
JC 0010	25	105	220	75	K-10

Knife, putty, stiff blade
Spachtel, starres Blatt
Couteau de vitrier, lame rigide
Espátula de Hoja Rígida



Part-No.	a mm	b mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
JD 0020	20	90	190	65	K-15
JD 0030	30	90	195	75	K-21
JD 0050	50	105	205	120	K-20
JD 0090	90	115	220	165	K-30



08



13



22



24



27



27



29



32



34



35



39



42



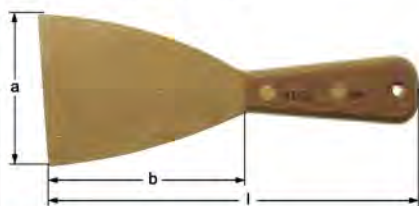
43

TOOLKITS



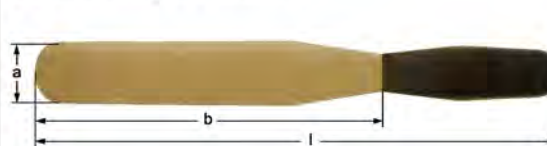
08

Knife, putty, flexible blade
Spachtel, biegsames Blatt
Couteau de vitrier, lame souple
Espátula de Hoja Flexible



Part-No.	a mm	b mm	l mm	∅ g	Ref.-No.
JD 1091	90	115	220	115	K-31

Spatula, with anti-static handle
Spachtelmesser mit antistatischem Griff
Spatule, à poignée anti-statique
Espátula, Mango anti-estático



Part-No.	a mm	b mm	l mm	∅ g
JE 1675	16	75	210	180
JE 2515	25	150	270	100

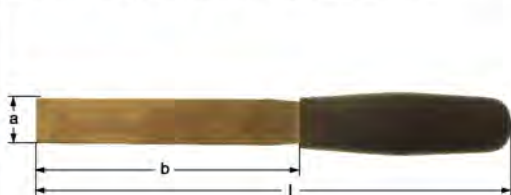


13



22

Knife, putty, stiff blade, with anti-static handle
Spachtel, starres Blatt, mit antistatischem Griff
Couteau de vitrier, lame rigide, à poignée anti-statique
Espátula de Hoja Rígida, Mango anti-estático



Part-No.	a mm	b mm	l mm	∅ g
JD 1025	25	140	250	100
JD 1050	50	130	240	125
JD 1075	75	130	240	150

Thread cleaning pick
Gewindereinigungsstift
Pointe pour nettoyer les filetages
Pico Removedor de Filamentos



Part-No.	a mm	l mm	∅ g
JS3003	6	300	66
JS3010	10	300	145
JS3013	13	300	255

24



27

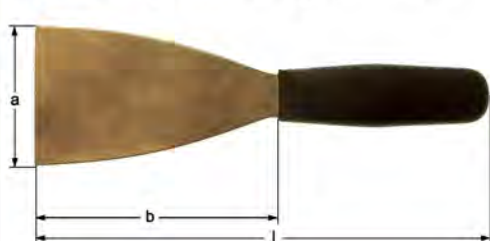


27



29

Knife, putty, flexible blade, with anti-static handle
Spachtel, biegsames Blatt, mit antistatischem Griff
Grattoir à mastic, lame souple, à poignée anti-statique
Espátula de Hoja Flexible, Mango anti-estático



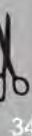
Part-No.	a mm	b mm	l mm	∅ g
JD 2075	75	130	240	125

Scraper, deck
Winkelschaber
Grattoir coudé
Raspador Elevado



Part-No.	a mm	l mm	∅ g	Ref.-No.
JF0200	22	200	210	S-10Ag
JF0300	50	300	570	S-10g

32



34



35

Spatula
Spachtelmesser
Spatule
Espátula



Part-No.	a mm	b mm	l mm	∅ g	Ref.-No.
JE 0025	25	150	260	85	S-90
JE 0040	40	230	350	145	S-91
JE 0050	50	355	490	275	S-92

Scraper, deck
Winkelschaber mit Griff
Grattoir coudé, à poignée
Raspador Elevado

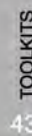


Part-No.	a mm	l mm	∅ g	Ref.-No.
JF0380	38	380	780	S-11g

39



42



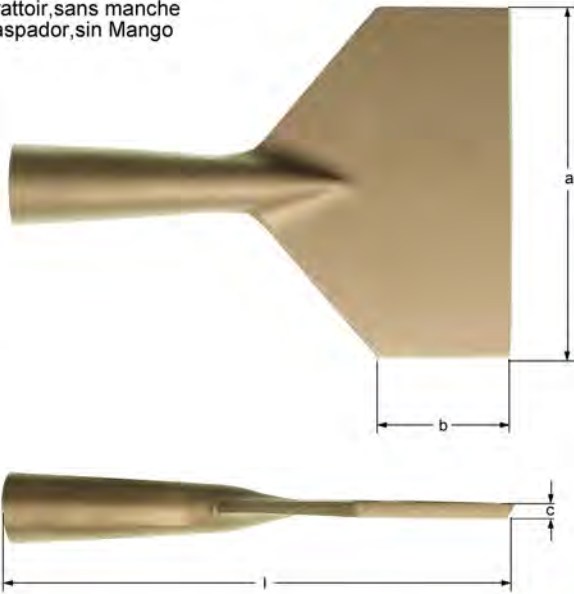
43

30



Scraper, without handle

Schaber, ohne Stiel
Grattoir, sans manche
Raspador, sin Mango



Part-No.	a mm	b mm	c mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
JG 0075	75	65	6	220	605	S-20
JG 0100	100	65	6	220	780	S-21
JG 0125	125	65	6	220	820	S-22
JG 0150	150	65	6	220	900	S-23

Scraper, ship

Plattenschaber
Grattoir de peintre, forme trapèze
Raspador de Viajado



Part-No.	a mm	b mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
JL 0100	100	75	415	635	S-27
JL 0101*	100	75		195	S-27s

Scraper, pick and scaler

Reinigungswerkzeug
Pic à grattoir
Raspador Pico



Part-No.	a mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
JM 0075	75	450	1100	S-5

Scraper, spray booth

Spritzkabinenschaber
Grattoir pour cabine de peinture
Raspador para Cabina de Pintar



Part-No.	a mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
JH0075	75	235	345	S-40

Scraper, floor, without handle

Fussbodenschaber ohne Stiel
Grattoir d'aire, sans manche
Raspador de Piso, sin Mango



Part-No.	a mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
JN0150	150	155	800	S-71s

Scraper, hand style

Schaber mit Stiel
Grattoir d'aire, emmanché
Raspador Estilo Mano



Part-No.	a mm	b mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
JK 0095	95	95	480	640	S-1069

Scraper, rust, with handle

Roststecher mit Stiel
Grattoir antirouille, emmanché
Raspador de Oxido



Part-No.	a mm	b mm	l mm	ΔΔ g
JP 0600	75	200	600	560
JP 0800	75	200	800	680
JP 1000	75	200	1000	800
JP 1200	75	200	1200	920



08



13



22



24



27



27



29



32



34



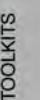
35



39



42



43

TOOLKITS

*Blade only / Ersatzblatt / Lame seule / Hoja sola



08

Knife, gasket
Flanschmesser
Couteau à joints
Cuchillo para Empaquetaduras



Part-No.	a mm	b mm	l mm	ΔΔ g
JR0400	25	220	400	300

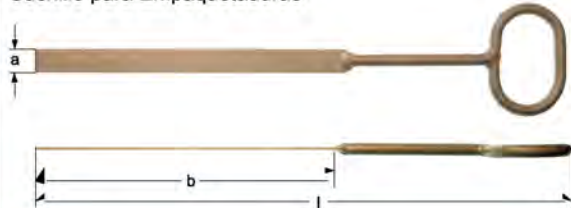


13



22

Knife, gasket
Flanschmesser
Couteau à joints
Cuchillo para Empaquetaduras



Part-No.	a mm	b mm	l mm	ΔΔ g
JR0690	30	400	690	1200
JR1240	40	800	1240	2000

24



27



27



29



32



34



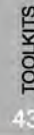
35



39



42



43

Brush, shoe handle
Handdrahtbürste, Runddraht glatt
Brosse à manche cintré, fil rond
Cepillo, de Alambre Redondo



Part-No.	a mm	b mm	l mm	Rows	ΔΔ g	Ref.-No.
KH0001	55	30	260	4 x 16	175	B-399

Brush, curved handle
Handdrahtbürste, Runddraht glatt
Brosse à manche, fil rond
Cepillo, de Alambre Redondo



Part-No.	a mm	b mm	l mm	Rows	ΔΔ g	Ref.-No.
KH0002	45	30	350	3 x 19	165	
KH0003	45	30	350	4 x 19	195	B-400

Brush, flat back
Kastenbürste, Runddraht glatt
Brosse à dos plat, dure, fil rond
Cepillo de Alambre Redondo



Part-No.	a mm	b mm	l mm	Rows	ΔΔ g	Ref.-No.
KH0004	65	40	180	6 x 19	300	B-401

Brush, curved back
Kastenbürste, gebogen, Runddraht glatt
Brosse à dos courbé, dure, fil rond
Cepillo de Alambre Redondo



Part-No.	a mm	b mm	l mm	Rows	ΔΔ g	Ref.-No.
KH0005	45	30	185	6 x 19	280	B-402

Brush, spark-plug cleaning
Zündkerzenbürste, Runddraht glatt
Brosse pour bougies
Cepillo para Bujias



Part-No.	a mm	b mm	l mm	Rows	ΔΔ g	Ref.-No.
KK0001	22	13	195	3 x 7	18	TB-10

Brush,tube
Zylinderbürste,Draht gewellt
Goupillon
Cepillo de Tubo



Part-No.	a	b	l	ΔΔ
	mm	mm	mm	g
KT0001	20	100	340	42

Broom,round wire
Besen,Runddraht glatt
Balai de rue,fil rond
Escoba,de Alambre Redondo



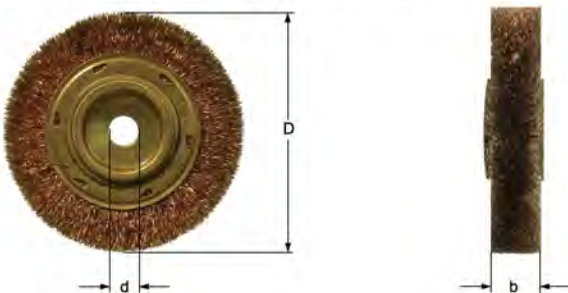
Part-No.	a	b	l	Rows	ΔΔ	Ref.-No.
	mm	mm	mm		g	
KB0001	75	55	305	6 x 25	1500	PB-10

Scrubbing broom,round wire
Schrubber,Runddraht glatt
Brosse à décaper,fil rond
Cepillo de Lavado de Alambre Redondo



Part-No.	a	b	l	Rows	ΔΔ
	mm	mm	mm		g
KS0001	60	40	220	6 x 17	480

Wheel brush,crimped wire
Rundbürste,Runddraht gewellt
Brosse circulaire,fil ondulé
Cepillo Circular,de Alambre Redondo Ondulado



Part-No.	D	b	d	RPM max.	ΔΔ	Ref.-No.
	mm	mm	mm		g	
KR0050	50	7	13*	20000	45	WB-20C
KR0076	76	10	13*	20000	70	WB-30C
KR0102	102	19	10	6000	365	WB-45A

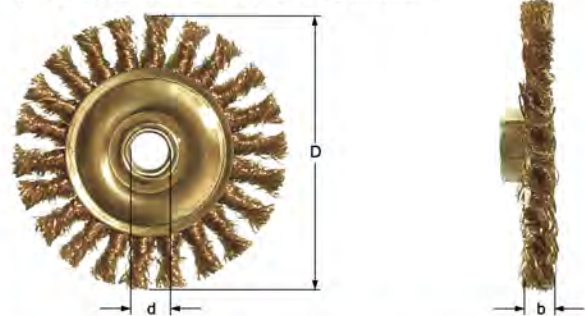
Part-No.	D	b	d	RPM max.	ΔΔ	Ref.-No.
	mm	mm	mm		g	
KR1102	102	19	13*	6000	365	WB-45
KR2102	102	19	16	6000	365	WB-45B
KR0153	153	26	13*	4500	725	WB-44A
KR1153	153	26	16	4500	725	WB-44
KR2153	153	26	19	4500	725	WB-44B
KR3153	153	26	26	4500	725	WB-44C
KR4153	153	26	32	4500	725	WB-44D

Drive arbor,wheel brush
Aufnahme für vorstehende Rundbürsten
Tige de fixation pour brosses circulaires
Vastago de Fijación para Cepillo de Disco



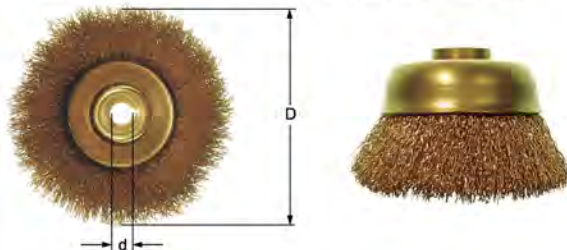
Part-No.	d1	d2	l	ΔΔ	Ref.-No.
	mm	mm	mm	g	
KA 0125	12.5	6.4	22	46	DA-10

Wheel brush,knot wire
Rundbürste,Runddraht gezopft
Brosse circulaire,fil en tresses
Cepillo,Circular de Alambre Redondo Rancio



Part-No.	D	b	d	RPM max.	ΔΔ	Ref.-No.
	mm	mm	UNC-11		g	
KR1020	102	9	5/8	20000	225	WB-40KT
KR1530	153	13	5/8	9000	590	WB-60KT

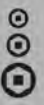
Cup brush,crimped wire
Topfbürste,Runddraht gewellt
Brosse à boisseau,circulaire,fil ondulé
Cepillo de Copa,Circular,de Alambra Redondo Ondulado



Part-No.	D	d	d	RPM max.	ΔΔ	Ref.-No.
	mm	UNC-11	mm		g	
KC0076	76	5/8		12500	365	CB-30CT
KC0102	102		13	8000	590	CB-45
KC1102	102	5/8		8000	680	CB-45CT
KC0153	153		16	6000	1270	CB-44
KC1153	153	5/8		6000	1360	CB-44CT



08



13



22



24



27



27



29



32



34



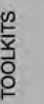
35



39



42



TOOLKITS

43



08



13



22



24



27



27



29



32



34



35



39



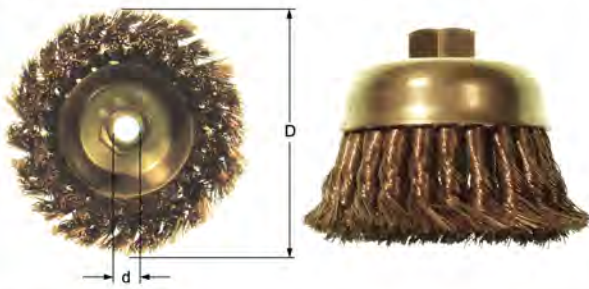
42



43

TOOLKITS

Cup brush, knot wire
Topfbürste, Runddraht gezopft
Brosse à boisseau, circulaire, fil en tresses
Cepillo de Copa, circular de Alambre Redondo Rancio



Part-No.	D mm	d mm	RPM max. UNC-11	ΔΔ g	Ref.-No.
KC2076	76	5/8	12500	455	CB-30KT
KC2102	102	5/8	7000	680	CB-40-KT
KC2153	153	5/8	6000	1540	CB-60-KT

End brush
Pinselfürste
Brosse pinceau
Pincel Plano



Crimped wire - Draht gewellt - Fil ondulé - Alambre Ondulado						
Part-No.	D mm	d mm	l mm	RPM max.	ΔΔ g	Ref.-No.
KP0026	26	6.4	25	20000	135	EB-1-C
Knot wire - Draht gezopft - Fil en tresses - Alambre Rancio						
Part-No.	D mm	d mm	l mm	RPM max.	ΔΔ g	Ref.-No.
KP 1026	26	6.4	25	20000	135	EB-1-K

Shears, cutting
Schere
Ciseaux
Tijeras



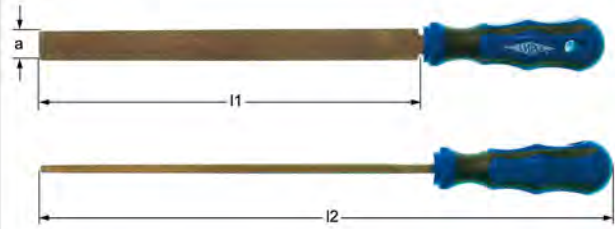
Part-No.	l1 mm	l2 mm	ΔΔ g	Ref.-No.
LA0075	75	150	73	S-59
LA0110	110	200	154	S-599
LA0150	150	300	520	S-60
LA0200	200	380	1495	S-61

Snips, tin
Blechscherer
Cisaille à tôle
Tijeras de Hojalatero



Part-No.	l1 mm	l2 mm	ΔΔ g	Ref.-No.
LB 0050	50	200	200	S-1126 a
LB 0075	75	300	600	S-1144
LB 0095	95	360	1000	S-1144a

Hand file
Flachfeile
Lime plate
Lima de Mano



Bastard / Hieb 1 / Taille bâtarde / Aspero				
Part-No.	a mm	l1 mm	l2 mm	ΔΔ g
LF2501	20	250	360	275

Smooth / Hieb 3 / Taille douce / Suave				
Part-No.	a mm	l1 mm	l2 mm	ΔΔ g
LF2503	20	250	360	275

Round file
Rundfeile
Lime ronde
Lima Redonda



Bastard / Hieb 1 / Taille bâtarde / Aspero				
Part-No.	a mm	l1 mm	l2 mm	ΔΔ g
LR2501	10	250	360	218

Smooth / Hieb 3 / Taille douce / Suave				
Part-No.	a mm	l1 mm	l2 mm	ΔΔ g
LR2503	10	250	360	218

Half round file
Halbrundfeile
Lime demi-ronde
Lima de Media Circunferencia



Bastard / Hieb 1 / Taille bâtarde / Aspero				
Part-No.	a mm	l1 mm	l2 mm	ΔΔ g
LH2501	24	250	360	305

Smooth / Hieb 3 / Taille douce / Suave				
Part-No.	a mm	l1 mm	l2 mm	ΔΔ g
LH2503	24	250	360	305

Hack saw frame
Bügelsäge
Monture de scie à métaux
Marco para Sierra de Corte

DIN 6473



Part-No.	a	l1	l2	ΔΔ
	mm	mm	mm	g
LS0300	115	300	540	860

Blade, hack saw
Sägeblatt
Lame de scie à métaux
Hoja de Sierra de Corte



Part-No.	b	l	ΔΔ	Teeth / Zähne / Dents / Dientes
	mm	mm	g	
LS0310	14	310	20	18 / Inch

Hand saw (8 teeth/inch)
Handsäge (8 Zähne/Zoll)
Scie égoïne (8 dents/pouce)
Serrucho de Mano (8 Dientes/Pulgada)



Part-No.	l1	l2	ΔΔ	Ref.-No.
	mm	mm	g	
LS0500	500	630	770	S-1

Chisel, hand
Flachmeißel
Burin
Cinzel de Mano



Part-No.	a	s	l	ΔΔ	Ref.-No.
	mm	mm	mm	g	
MA 0130	8	6	130	35	C-12b
MA 0145	10	10	145	75	C-12a
MA 0155	14	12	155	145	C-12
MA 1155	17	17	155	240	C-13
MA 0200	20	19	200	400	C-14
MA 0220	23	23	220	580	C-17
MA 0225	20	20	225	475	C-16
MA 0230	17	17	230	380	C-15
MA 1230	27	24	230	740	C-18
MA 0270	50	32	270	1645	C-19
MA 0305	14	14	305	300	C-20
MA 1305	22	19	305	655	C-21

MA 0370	19	14	370	420	C-22
MA 0450	26	26	450	1645	C-23
MA 0760	24	24	760	2610	C-24

Chisel, hand, oval
Flachmeißel, oval
Burin, oval
Cinzel de Mano, oval



Part-No.	a	s	l	ΔΔ
	mm	mm	mm	g
MB 0150	18	17	150	170
MB 0200	24	23	200	260
MB 0250	25	26	250	435
MB 0300	26	26	300	545

Chisel, cape
Kreuzmeißel
Bédane de mécanicien
Cortahierro de Ranurar



Part-No.	a	s	l	ΔΔ	Ref.-No.
	mm	mm	mm	g	
MC 0150	11	16	150	230	
MC 0205	13	20	205	410	C-5
MC 0235	17	22	235	630	C-5a
MC 0300	16	25	300	1050	
MC 0400	19	29	400	1800	

Chisel, groove
Nutenmeißel
Bédane
Cinzel de Ranurar



Part-No.	a	s	l	ΔΔ
	mm	mm	mm	g
MD 0200	10	19	200	430
MD 0225	13	22	225	670

Chisel, diamond point
Diamantspitzmeißel
Burin à pointe, forme diamant
Cinzel Punta de Diamante



Part-No.	a	s	l	ΔΔ	Ref.-No.
	mm	mm	mm	g	
ME 0205	13	20	205	435	C-6
ME 0310	19	23	310	915	C-7



08



13



22



24



27



27



29



32



34



35



39



42



43

35



08

Chisel, concrete
Betonmeißel
Burin à béton
Cinzel para Hormigón



Part-No.	a mm	s mm	l mm	Ø g	Ref.-No.
MF0380	45	33	380	3040	C-10



13



22



24



27



27



29



32



34



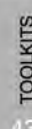
35



39



42



43

TOOLKITS

Pneumatic chisel, bull point
Preßluftspitzmeißel
Fleuret pour marteau pneumatique
Rompedor



Part-No.	s mm	l mm	Ø g	Ref.-No.
MG 0470	25.4	470	1820	C-8c

Pneumatic chisel, bull point
Preßluftspitzmeißel
Fleuret pour marteau pneumatique
Rompedor

DIN 20376



Part-No.	l1 mm	d1 mm	d2 mm	l2 mm	Ø g
MG 0250	250	42	25	75	1140
MG 0350	350	42	25	75	1600
MG 0450	450	42	25	75	2050

Pneumatic chisel, bull point
Preßluftspitzmeißel
Fleuret pour marteau pneumatique
Rompedor



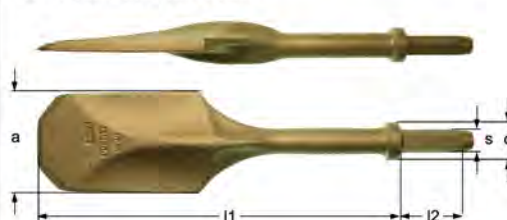
Part-No.	l1 mm	d mm	s mm	l2 mm	Ø g	Ref.-No.
MG0375	375	43	28.6	153	2710	C-8
MG0400	400	43	31.7	153	3530	C-8a

Pneumatic chisel, flat end
Preßluftflachmeißel
Burin pour marteau pneumatique
Cinzel Neumático



Part-No.	a mm	l1 mm	d mm	s mm	l2 mm	Ø g	Ref.-No.
MH0065	65	305	43	28.6	153	2630	C-9b
MH0075	75	305	43	28.6	153	2690	C-9a

Pneumatic chisel, spade end
Preßluftspatenmeißel
Tranche pour marteau pneumatique
Pala Neumática de Arcilla



Part-No.	a mm	l1 mm	d mm	s mm	l2 mm	Ø g	Ref.-No.
MH0115	115	410	40	22	82	4150	C-40

Pneumatic chisel, flat end, with collar
Preßluftflachmeißel
Burin pour marteau pneumatique
Cinzel Neumático



Part-No.	a mm	l1 mm	d1 mm	d2 mm	l2 mm	Ø g	Ref.-No.
MJ0032	32	110	31.5	17	60	140	CR-10-ST
MJ0040	40	130	31.5	17	60	420	CR-20-ST
MJ0046	46	140	31.5	17	60	500	CR-21-ST
MJ0063	63	150	31.5	17	60	610	CR-22-ST

Pneumatic chisel, scaling
Preßluftschaber
Burin de détartrage pour marteau pneumatique
Cinzel Burilador Neumático



Part-No.	a mm	l1 mm	d mm	l2 mm	Ø g	Ref.-No.
MK0038	38	120	17	70	415	CP-20-ST
MK0044	44	130	17	70	510	CP-21-ST
MK0063	63	150	17	70	595	CP-22-ST

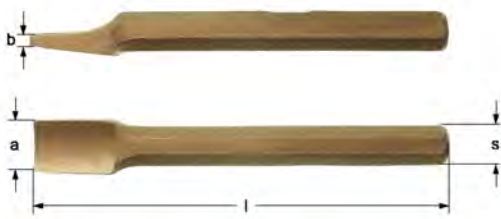
Pneumatic chisel, scaling
Preßluftschaber
Burin de détartrage, pour marteau pneumatique
Cinzel Burilador Neumático



Part-No.	a mm	l mm	s mm	Ø g	Ref.-No.
ML0016	16	125	13	70	CS-23-ST
ML0030	30	90	13	115	CS-22-ST
ML0050	50	130	13	165	CS-24-ST
ML1050	50	200	13	330	CS-25-ST

*Pneumatic chisels of different shapes can be manufactured on request according to sample or drawing / Preßluftmeißel in weiteren Ausführungen können nach Muster oder Zeichnung hergestellt werden / Burins pneumatiques en d'autres versions peuvent être fabriqués suivant échantillon ou dessin industriel / Todo tipo de cinzel neumático puede fabricarse según su diseño o muestra

Caulking tool,concave
Stemmwerkzeug,gewölbt
Matoir
Herramienta de Rematar,Cóncave



Part-No.	a mm	b mm	s mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
MM 0027	27	5	19	205	430	C-1

Caulking tool
Stemmwerkzeug
Matoir
Herramienta de Rematar



Part-No.	a mm	b mm	s mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
MM 0022	22	10	22	220	680	C-2

Caulking tool
Stemmwerkzeug
Matoir
Herramienta de Rematar



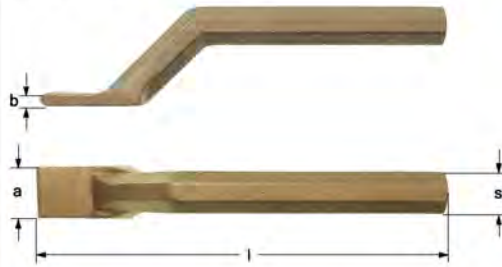
Part-No.	a mm	b mm	s mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
MM 0015	15	2	12	260	225	C4
MM 0033	33	3	19	230	460	C-3

Caulking tool,flat edge,offset
Stemmwerkzeug,Kante stumpf,gekröpft
Matoir
Herramienta de Rematar



Part-No.	a mm	b mm	s mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
MM 3025	25	6	19	200	440	C-3a

Caulking tool,half-round edge,offset
Stemmwerkzeug,Kante rund,gekröpft
Matoir
Herramienta de Rematar



Part-No.	a mm	b mm	s mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
MM 3125	25	6	19	200	440	C-3b

Caulking tool,flat edge,straight
Stemmwerkzeug,Kante stumpf,gerade
Matoir
Herramienta de Rematar



Part-No.	a mm	b mm	s mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
MM 4025	25	6	19	200	400	C-4a

Caulking tool,half-round edge,straight
Stemmwerkzeug,Kante rund,gerade
Matoir
Herramienta de Rematar



Part-No.	a mm	b mm	s mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
MM 4125	25	6	19	200	400	C-4b

Yarning tool
Strickwerkzeug
Matoir à cordes
Herramienta de Hilado



Part-No.	a mm	b mm	s mm	l mm	ΔΔ g
MN 0220	20	2	18	250	400
MN 0420	20	4	18	250	430
MN 0620	20	6	18	250	470
MN 0820	20	8	18	250	500
MN 1020	20	10	18	250	560



08



13



22



24



27



27



29



32



34



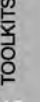
35



39



42



43

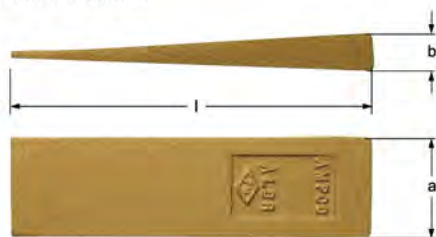
TOOLKITS



08

Wedge, flange

Flanschkeil
Coin, casse joint
Cuña de Pestaña



Part-No.	a mm	b mm	l mm	Δ g	Ref.-No.
MP 1501	15	6	80	50	W-1
MP 1902	19	13	105	100	W-2
MP 2503	25	13	150	200	W-3
MP 3205	32	13	180	300	W-5
MP 3804	38	19	150	400	W-4
MP 3808	38	25	200	800	W-8
MP 3807	38	41	200	1300	W-7
MP 5012	50	10	90	200	W-12
MP 5011	50	10	180	400	W-11
MP 5006	50	19	180	730	W-6
MP 5009	50	19	200	805	W-9
MP 5010	50	32	215	1400	W-10

Wedge, stone

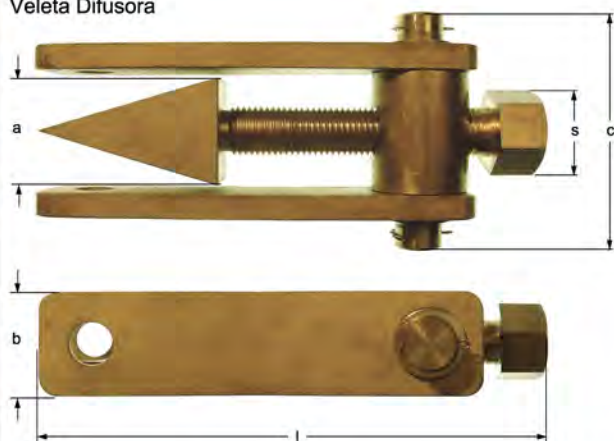
Steinkeil
Coin à pierre
Cuña de Piedra



Part-No.	a mm	l mm	Δ g
MP 0120	44	120	1120
MP 0150	45	150	1475
MP 0190	47	190	2015
MP 0240	50	240	2800

Flange spreader

Flanschlöser
Décolleur
Veleta Difusora



Part-No.	a mm	b mm	c mm	s mm	l mm	Δ g
MR 6060	60	60	140	46	305	7200

Bar, pinch

Brechstange
Pince à talon
Barra Pie de Cabra



Part-No.	a mm	l mm	Δ g	Ref.-No.
MS 0460	25	460	1050	P-9
MS 0760	30	760	2300	P-8
MS 0910	38	910	3550	P-10

Bar, crow

Hebestange
Pince à levier
Barra Pata de Gallo



Part-No.	a mm	l mm	Δ g	Ref.-No.
MS 1525	28	1525	8500	P-11
MS 1730	32	1730	11000	P-12

Bar, wrecking

Nageleisen mit Klaue
Pince à décoffrer
Barra de Demolición



Part-No.	a mm	b mm	l mm	Δ g	Ref.-No.
MT 0460	28	16	460	920	W-29
MT 0610	33	19	610	1600	W-30
MT 0760	39	22	760	2800	W-30a
MT 0920	43	22	920	3300	W-31

Spike, marlin

Erdungsspieß
Epissoir
Pica de Marlin



Part-No.	l mm	Δ g	Ref.-No.
MW 0406	406	916	MS-1-ST



13



22



24



27



27



29



32



34



35



39



42



43

38

Edging spade with T-handle

Spaten mit T-Stiel
Bêche, manche en T
Azada de Borde

DIN 20127

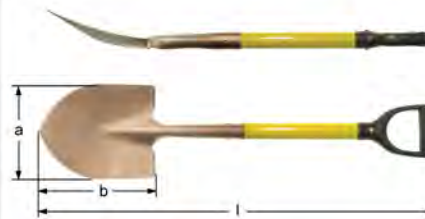


Part-No.	a x b mm	l mm	∅ g
NT 1000	185 x 280	1155	2200

Shovel, round point

Schaufel, Frankfurter Form
Pelle de terrassier, manche à poignée
Pala de Punta Redonda

DIN 20121

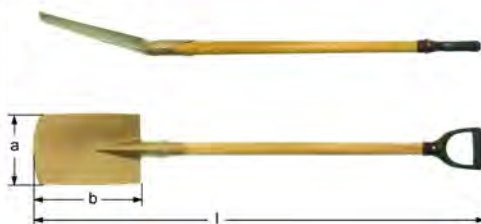


Part-No.	a x b mm	l mm	∅ g	Ref.-No.
NS8300	230 x 280	980	1990	S-83

Edging spade with D-handle

Spaten mit D-Stiel
Bêche, manche à poignée
Azada de Borde

DIN 20127



Part-No.	a x b mm	l mm	∅ g
ND 1000	185 x 280	1155	2160

Shovel, square edge

Randschaufel
Pelle à boue, manche droit
Pala de Punta Cuadrada

DIN 20123



Part-No.	a x b mm	l mm	∅ g	Ref.-No.
NS8200	230 x 280	1500	2250	S-82

Shovel, round point

Schaufel, Frankfurter Form
Pelle de terrassier, manche droit
Pala de Punta Redonda

DIN 20121



Part-No.	a x b mm	l mm	∅ g	Ref.-No.
NS8100	230 x 280	1500	2230	S-81

Shovel, square edge

Randschaufel
Pelle à boue, manche à poignée
Pala de Punta Cuadrada

DIN 20123



Part-No.	a x b mm	l mm	∅ g	Ref.-No.
NS8400	230 x 280	980	2155	S-84

"Your non-sparking ally in explosive environments"

Shovel, scoop

Ballastschaufel
Pelle creuse, manche droit
Pala Cuchara



Part-No.	a x b mm	l mm	∅ g	Ref.-No.
NS7900	330 x 430	1700	2890	S-79



08



13



22



24



27



27



29



32



34



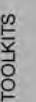
35



39



42

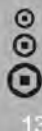


43

TOOLKITS



08



13



22



24



27



27



29



32



34



35



39

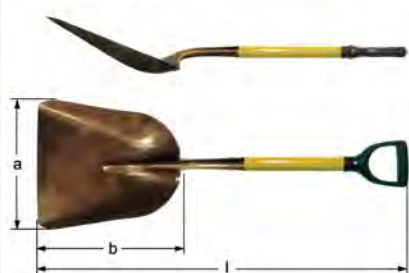


42



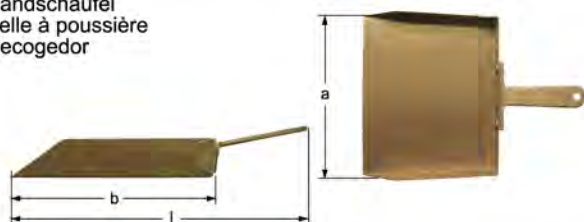
43

Shovel, scoop
Ballastschaufel
Pelle creuse, manche à poignée
Pala Cuchara



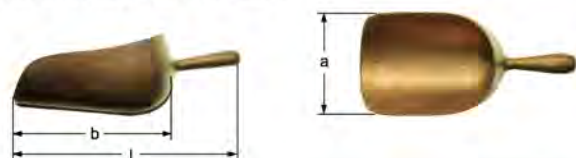
Part-No.	a x b mm	l mm	Δ g	Ref.-No.
NS8000	330 x 430	1150	2750	S-80

Dust pan
Handschaufl
Pelle à poussière
Recogedor



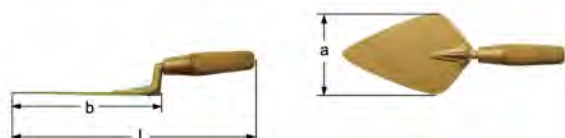
Part-No.	a x b mm	l mm	Δ g	Ref.-No.
NN 0049	100 x 200	320	515	D-49
NN 0050	225 x 190	310	785	D-50

Sugar scoop
Schöpfschaufel
Pelle pour granules et liquides
Cuchara Recogedora de Azúcar



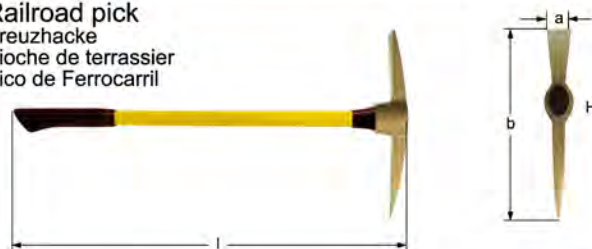
Part-No.	a x b mm	l mm	Δ g	Ref.-No.
NZ 0043	75 x 130	200	505	S43
NZ 0044	120 x 200	300	1135	S44
NZ 0045	140 x 240	350	1745	S45

Trowel, bricklayer's
Mauerkelle
Truelle à joints
Palustre para Ladrillos



Part-No.	a x b mm	l mm	Δ g	Ref.-No.
NM 1321	130 x 215	335	475	T-10
NM 1428	140 x 280	360	615	T-12

Railroad pick
Kreuzhacke
Picoche de Ferrassier
Pico de Ferrocarril



Part-No.	H mm	a mm	b mm	l mm	Δ g	Ref.-No.
NK 2040	2040	25	535	920	3270	P-1
NK 3040	3040	32	635	920	4210	P-3
NK 4700	4700	38	700	920	6050	P-6

DIN 20109 with wooden handle

NK 1500	1500	50	400	900	2050	P-112
NK 2500	2500	50	500	950	3300	P-113
NK 3000	3000	55	550	950	3900	P-114
NK 3500	3500	55	600	950	4500	P-115
NK 4500	4500	60	680	950	5500	P-117

Miner's pick
Grubenpickel
Pic de mineur
Pico de Minero



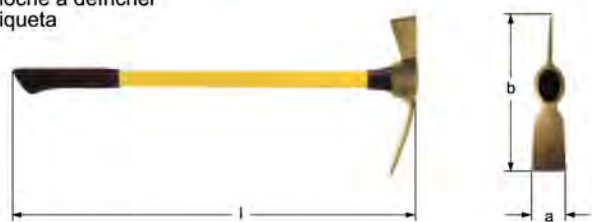
Part-No.	H mm	b mm	l mm	Δ g	Ref.-No.
NG2100	2100	406	920	3310	P-7

Hand pick
Handpickel
Pic à main
Pico de Mano



Part-No.	b mm	l mm	Δ g	Ref.-No.
NP 0096	230	370	990	P-96

Mattock
Breithacke
Picoche à défricher
Piqueta



Part-No.	a mm	b mm	l mm	Δ g	Ref.-No.
NB 0055	100	400	920	3780	M-55

Railroad adze
 Plathacke
 Houe
 Azuela de Ferrocarril



Part-No.	a mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
NA 0002	130	860	3150	A-2

Planter's hoe
 Haue
 Houe
 Azadón de Plantación



Part-No.	a mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
NH 0110	200	1570	1475	H-110

Garden hoe
 Gartenhaue
 Houe à manche long
 Azadón de Jardín



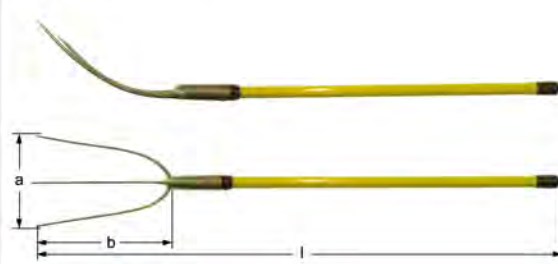
Part-No.	a mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
NH 0100	150	1600	1505	H-100
NH 0101	200	1600	1740	H-101
NH 0102	250	1600	2050	H-102
NH 0103	290	1600	2170	H-103

Garden fork
 Spatengabel
 Fourche bêche
 Horquilla de Jardín



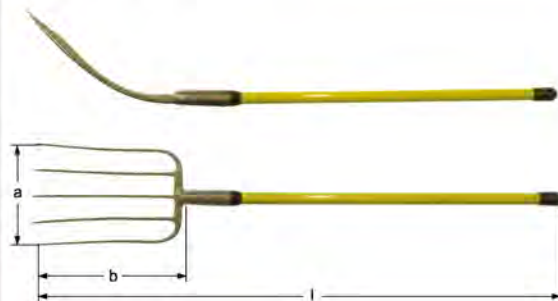
Part-No.	a x b mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
NF 0005	180 x 290	1020	1535	F-5

Hay fork
 Heugabel
 Fourche à foin
 Horquilla para Heno



Part-No.	a x b mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
NF 0003	180 x 290	1600	1280	F-3

Manure fork
 Dunggabel
 Fourche à fumure
 Horquilla para Abono



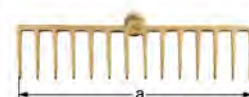
Part-No.	a x b mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
NF 0004	230 x 330	1600	1640	F-4

Guncotton fork, without handle
 Gabel für Schießbaumwolle, ohne Stiel
 Fourche pour fulmicoton, sans manche
 Horquilla para Algodon, sin Mango



Part-No.	a x b mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
NF 0001	90 x 140	200	600	F-1
NF 0011	150 x 250	370	1305	F-1a

Rake
 Rechen
 Râteau
 Rastrillo



Part-No.	a mm	l mm	ΔΔ g	Ref.-No.
NR 0010	360	1600	1530	R-10



08



13



22



24



27



27



29



32



34



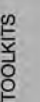
35



39



42

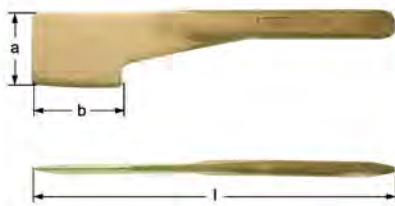


43



08

Carbide drum opener
 Karbidtrommelöffner
 Ouvre tonneau à carbure
 Abridor de Toneles de Carburo



Part-No.	a x b mm	l mm	Δ g	Ref.-No.
PK 0305	60 x 75	305	750	K-1211



13



22



24



27



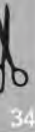
27



29



32



34



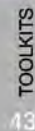
35



39



42



43

Crate opener
 Verschlagöffner
 Ouvre-caisses
 Abre Cajas



Part-No.	a mm	l mm	Δ g	Ref.-No.
PV 0230	70	230	420	CJ-1-ST

Nail puller
 Kistenöffner
 Arrache-clous
 Levantador de Clavos



Part-No.	a mm	l mm	Δ g	Ref.-No.
PK 0460	115	460	1815	N-1

Fireman's hook
 Einreißhaken
 Crochet de pompier
 Gancho de Bombero

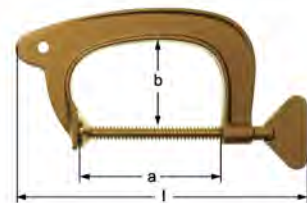
DIN 14851



Part-No.	a mm	l mm	Δ g
FE 0380	176	380	1800

Hook can be supplied with a fiberglass handle.
 Haken kann mit Fiberglas-Stiel geliefert werden.
 Le crochet peut être livré avec un manche en fibre de verre.
 El Gancho puede fabricarse con un mango de fibra de vidrio

Grounding clamp
 Polschraubzwinde
 Serre-joint
 Prensa para Toma



Part-No.	a mm	b mm	l mm	Δ g
PP 0105	105	75	230	800

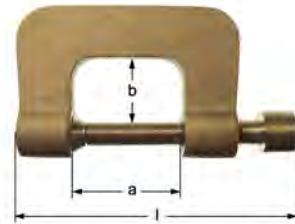
Clamp
 Schraubzwinde
 Presse serre-joint
 Prensa



Part-No.	a mm	b mm	l mm	Δ g	Ref.-No.
PS 0019	19	19	79	175	C-30-1
PS 0115	115	75	290	4445	C-30-6
PS 0165	165	90	370	9244	C-30-8

Clamp, bar
 Schraubzwinde mit Knebel
 Serre-joint, à manche
 Prensa, con Mango

DIN 6413



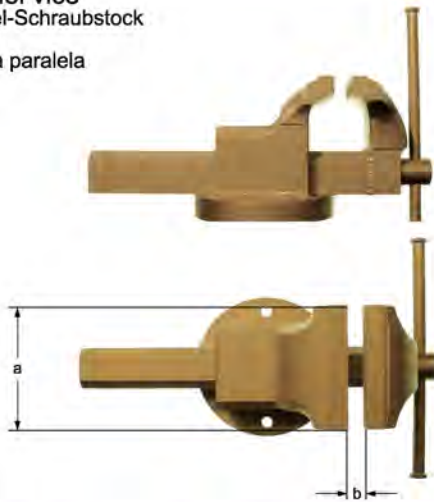
Part-No.	a mm	b mm	l mm	Δ g	Part.-No. Bar	d x l mm
PS 0100	100	70	265	5000	PS 1015	10 x 150
PS 0125	125	80	300	6250	PS 1015	10 x 150
PS 0150	150	100	335	7500	PS 1220	13 x 200
PS 0200	200	120	395	10000	PS 1220	13 x 200
PS 0250	250	150	475	13750	PS 1525	16 x 250
PS 0300	300	175	525	17500	PS 1525	16 x 250
PS 0400	400	200	645	25000	PS 1930	20 x 300

Bar, clamp
 Knebel
 Manche, pour serre-joint
 Barra, para Prensa



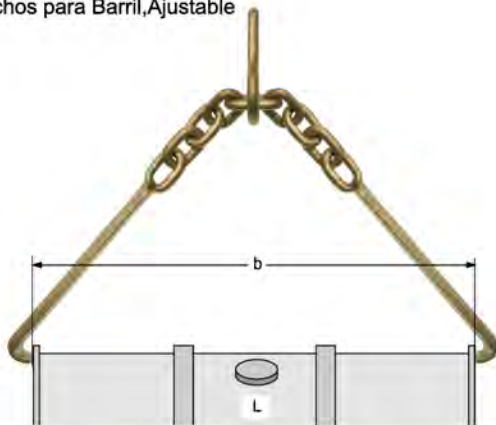
Part-No.	d mm	l mm	Δ g
PS 1015	10	150	95
PS 1220	13	200	180
PS 1525	16	250	400
PS 1930	20	300	650

Parallel vice
Parallel-Schraubstock
Étau
Prensa paralela



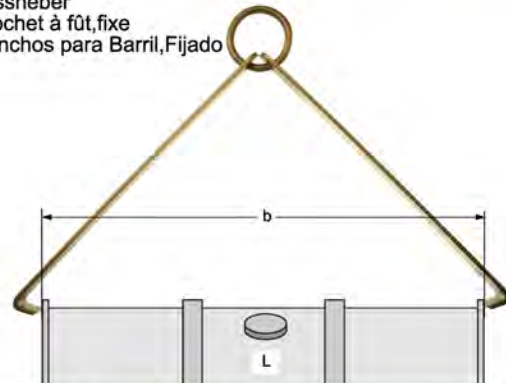
Part-No.	a mm	b max. mm	ΔΔ g
PP0135	130	170	17000

Barrel hook, chain, adjustable
Fassheber, verstellbar über Kette
Crochet à fût, réglable
Ganchos para Barril, Ajustable



Part-No.	L max. kg	b max. mm	ΔΔ g	Ref.-No.
FF0710	700	1060	4545	B-10

Barrel hook, fixed
Fassheber
Crochet à fût, fixe
Ganchos para Barril, Fijado



Part-No.	L max. kg	b max. mm	ΔΔ g	Ref.-No.
FF0715	700	1060	2430	B-15

Bucket
Eimer
Seau
Balde



Part-No.	V liter	d x h mm	ΔΔ g
FB1000	10	255 x 250	3000

Machinist's tool kit
Montage - Werkzeugsatz
Jeu d'outils de monteur
Juego de Herramientas de Maquinista

Part-No.	Parts		ΔΔ g	Ref.-No.	
RM 1048	12		4650	M-48	
Content	Inhalt	Contenu	Contenido	Dimension	Part-No.
Combination pliers	Kombinationszange	Pince universelle	Pinza de Combinación	200 mm	EA 2000
Brush	Bürste	Brosse	Cepillo	4 x 16, 260 mm	KH 0001
Putty knife	Spachtel	Couteau de vitrier	Espátula	30 mm	JD 0030
Knife	Messer	Couteau droit	Cuchillo Común	175 mm	JC0001
Groove joint pliers	Wasserpumpenzange	Pince multiprise	Pinza Junta Estrila	1 1/2", 250 mm	EC 2500
Phillips screwdriver	Kreuzschlitzschraubendreher	Toumevis Phillips	Destornillador Estrella	PH2	GK 2010
Screwdriver	Schraubendreher	Toumevis	Destornillador	8 x 150 mm	GF 0815
Claw hammer	Klauenhammer	Marteau de charpentier	Martillo con Garra	455 g	FK 0020
Adjustable end wrench	Rollgabelschlüssel	Clé à molette	Llave Cabeza Ajustable	3/4", 150 mm	AT 0150
Adjustable end wrench	Rollgabelschlüssel	Clé à molette	Llave Cabeza Ajustable	1 13/16", 250 mm	AT 0250
Adjustable pipe wrench	Verstellb. Rohrschlüssel	Clé serre-tube	Llave Ajustable Tubos	1", 280 mm	ET 0280
Plastic case	Plastik-Box	Boîte plastique	Maleta		



08



13



22



24



27



27



29



32



34



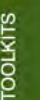
35



39



42



43

43



08

Machinist's tool kit
Montage - Werkzeugsatz
Jeu d'outils de monteur
Juego de Herramientas de Maquinista

Part-No.	Parts		g	Ref.-No.	
RM 1049	21		7000	M-49	
Content	Inhalt	Contenu	Contenido	Dimension	Part-No.
Combination Wrench	Ringmaulschlüssel	Clé mixte	Llave Combinada	10 mm	AA 0010
Combination Wrench	Ringmaulschlüssel	Clé mixte	Llave Combinada	11 mm	AA 0011
Combination Wrench	Ringmaulschlüssel	Clé mixte	Llave Combinada	12 mm	AA 0012
Combination Wrench	Ringmaulschlüssel	Clé mixte	Llave Combinada	13 mm	AA 0013
Combination Wrench	Ringmaulschlüssel	Clé mixte	Llave Combinada	14 mm	AA 0014
Combination Wrench	Ringmaulschlüssel	Clé mixte	Llave Combinada	17 mm	AA 0017
Combination Wrench	Ringmaulschlüssel	Clé mixte	Llave Combinada	19 mm	AA 0019
Combination Wrench	Ringmaulschlüssel	Clé mixte	Llave Combinada	22 mm	AA 0022
Phillips Screwdriver	Kreuzschlitzschraubendreher	Tournevis Phillips	Destornillador Estrella	PH 2	G K 2010
Screwdriver	Schraubendreher	Tournevis Phillips	Destornillador	8 x 150 mm	G F 0815
Adjustable End Wrench	Rollgabelschlüssel	Clé à molette	Llave Cabeza Ajustable1	13 / 16", 250mm	A T 0250
Combination Pliers	Kombinationszange	Pince universelle	Pinza de Combinación	170 mm	E A 1700
Combination Pliers	Kombinationszange	Pince universelle	Pinza de Combinación	200 mm	E A 2000
Groove Joint Pliers	Wasserpumpenzange	Pince multiprise	Pinza Junta Estrila1	1 / 2", 250 mm	E C 2500
Knife	Messer	Couteau droit	Cuchillo Común	175 mm	JC0001
Putty Knife	Spachtel	Couteau de vitrier	Espátula	30 mm	J D 0030
Claw Hammer	Klauenhammer	Marteau de charpentier	Martillo con Garra	455 g	F K 0020
Adjustable Pipe Wrench	Verstellb.Rohrschlüssel	Clé serre-tube	Llave Ajustable Tubos1	1 / 2", 350 mm	E T 0350
Brush	Bürste	Brosse	Cepillo	4x16, 260 mm	KH 0001
Deck Scraper	Winkelschaber	Grattoir coudé	Raspador Elevado	300 mm	J F 0300
Plastic case	Plastik-Box	Boîte plastique	Maleta		

13



22



24



27



27



29



32



34



35



39



42

HAZMAT - tool kit
HAZMAT - Werkzeugset
HAZMAT - Jeu d'outils
HAZMAT - Juego de Herramientas

Part-No.	Parts		g	Ref.-No.	
RH1051	18		9100	M-51	
Content	Inhalt	Contenu	Contenido	Dimension	Part-No.
Brush	Bürste	Brosse	Cepillo	4 x 16, 260 mm	K H 0001
Crate Opener	Verschlagöffner	Ouvre-caisses	Abre Cajas	230 mm	P V 0230
Claw Hammer	Klauenhammer	Marteau charpentier	Martillo con Garra	455 g	F K 0020
Knife	Messer	Couteau courbé	Cuchillo Común	260 mm	JC0005
Putty Knife	Spachtel	Couteau de vitrier	Espátula	50 mm	J D 0050
Groove Joint Pliers	Wasserpumpenzange	Pince multiprise	Pinza Junta Estrila	2 1/8", 300 mm	E C 3000
Long Nose Pliers	Telefonzange	Pince long becs	Alicate Punta Larga	180 mm	E E 1800
Combination Pliers	Kombinationszange	Pince universelle	Alicate Universal	200 mm	E A 2000
Deck Scraper	Winkelschaber	Grattoir coudé	Raspador Elevado	380 mm	J F 0380
Spray Booth Scraper	Spritzkabinenschaber	Grattoir cabine de peinture	Raspador Cabina de Pintar	75 mm	J H 0075
Screwdriver	Schraubendreher	Tournevis	Destornillador	8 x 150 mm	G F 0815
Phillips Screwdriver	Kreuzschlitzschraubendreher	Tournevis Phillips	Destornillador Estrella	PH 3	G K 3015
Tin Snips	Blechschere	Cisaille à tôle	Tijeras de Hojalatero	75x300 mm	L B 0075
Adjustable End Wrench	Rollgabelschlüssel	Clé à molette	Llave Cabeza Ajustable	1", 200 mm	A T 0200
Adjustable End Wrench	Rollgabelschlüssel	Clé à molette	Llave Cabeza Ajustable	1 3/8", 300 mm	A T 0300
Adjustable Pipe Wrench	Verstellb.Rohrschlüssel	Clé serre-tube	Llave Ajustable Tubos	1 1/2", 350 mm	E T 1350
Bung Wrench	Fassschlüssel	Clé universelle	Llave Taponadora	3/4 x 2" C Y 2000	
Plastic Bucket	Kunststoffeimer	Seau de plastique	Balde Plástico		

43

TOOLKITS

Engineer's tool kit

Techniker - Werkzeugsatz
Jeu d'outils d'ingénieur
Juego de Herramientas de Ingeniero

Part-No.	Parts				g
RT1000	38				12700
Content	Inhalt	Contenu	Contenido	Dimension	Part-No.
Combination Wrench	Ringmaulschlüssel	Clé mixte	Llave Combinada	10 mm	AA 0010
Combination Wrench	Ringmaulschlüssel	Clé mixte	Llave Combinada	11 mm	AA 0011
Combination Wrench	Ringmaulschlüssel	Clé mixte	Llave Combinada	12 mm	AA 0012
Combination Wrench	Ringmaulschlüssel	Clé mixte	Llave Combinada	13 mm	AA 0013
Combination Wrench	Ringmaulschlüssel	Clé mixte	Llave Combinada	14 mm	AA 0014
Combination Wrench	Ringmaulschlüssel	Clé mixte	Llave Combinada	15 mm	AA 0015
Combination Wrench	Ringmaulschlüssel	Clé mixte	Llave Combinada	17 mm	AA 0017
Combination Wrench	Ringmaulschlüssel	Clé mixte	Llave Combinada	19 mm	AA 0019
Combination Wrench	Ringmaulschlüssel	Clé mixte	Llave Combinada	22 mm	AA 0022
Combination Wrench	Ringmaulschlüssel	Clé mixte	Llave Combinada	24 mm	AA 0024
Double Box Wrench	Doppelringschlüssel	Clé polygonale double	Llave de Cajón Doble	6 x 7 mm	AC 0607
Double Box Wrench	Doppelringschlüssel	Clé polygonale double	Llave de Cajón Doble	8 x 9 mm	AC 0809
Double Box Wrench	Doppelringschlüssel	Clé polygonale double	Llave de Cajón Doble	10 x 11 mm	AC 1011
Double Box Wrench	Doppelringschlüssel	Clé polygonale double	Llave de Cajón Doble	12 x 13 mm	AC 1213
Double Box Wrench	Doppelringschlüssel	Clé polygonale double	Llave de Cajón Doble	14 x 17 mm	AC 1417
Double Box Wrench	Doppelringschlüssel	Clé polygonale double	Llave de Cajón Doble	19 x 22 mm	AC 1922
Allen Key Set	Winkelschraubendreher-Satz	Clé mâle, jeu	Llave Hexagonal, Juego	2,3,4,5,6,8,10 mm	CH 1000
Combination Pliers	Kombinationszange	Pince universelle	Alicate Universal	200 mm	EA 2000
Diagonal Sidecutting Pliers	Seitenschneider	Pince coupante diagonale	Alicate Corte Diagonal	180 mm	EK 1800
Groove Joint Pliers	Wasserpumpenzange	Pince multiprise	Pinza Junta Estrila	1 1/2", 250 mm	EC 2500
Swedish Pliers	Eckrohrzange	Clé serre-tube	Pinza Sueca	1 1/2", 440 mm	ES 3500
Adjustable End Wrench	Rollgabelschlüssel	Clé à molette	Llave Cabeza Ajustable	30 mm, 250 mm	AT 0250
Adjustable End Wrench	Rollgabelschlüssel	Clé à molette	Llave Cabeza Ajustable	36 mm, 300 mm	AT 0300
German Cross Peen Hammer	Winkelschraubendreher	Marteau de mécanicien	Martillo de Ingeniero	500 g	FS 0500
German Sledge Hammer	Fäustel	Masse à pans	Acoñillo	1000 g	FF0100
Screwdriver	Schraubendreher	Tournevis	Destornillador	5 x 100 mm	GF 0510
Screwdriver	Schraubendreher	Tournevis	Destornillador	8 x 150 mm	GF 0815
Phillips Screwdriver	Kreuzschlitzschraubendreher	Tournevis Phillips	Destornillador Estrella	PH 1	GK 1008
Phillips Screwdriver	Kreuzschlitzschraubendreher	Tournevis Phillips	Destornillador Estrella	PH 3	G K 3015
Hand Chisel	Flachmeißel	Burin	Cinzel de Mano	20 x 200 mm	MA 0200
Cape Chisel	Kreuzmeißel	Bédane	Cortahierro	13 x 205 mm	MC 0205
Punch	Durchtreiber	Chasse-clou	Punzón	5 x 120 mm	HA 0512
Punch	Durchtreiber	Chasse-clou	Punzón	10 x 160 mm	HA 1016
Cutting Shears	Schere	Ciseaux	Tijeras	200 mm	LA0110
Knife	Messer	Couteau courbé	Uchillo Común	260 mm	JC0005
Putty Knife	Spachtel	Couteau de vitrier	Espátula 50 mm J D 0050		
Brush	Bürste	Brosse	Cepillo	4 x 16, 260 mm	KH0001
Hand case	Werkzeugkoffer	Mallette à outils	Maleta		

Spray booth cleaning set

Spritzkabinen - Reinigungsset
Jeu nettoyage pour cabine de peinture
Juego Herramientas para Cabina de Pintar

Part-No.	Parts				g
RR1000	10				4600
Content	Inhalt	Contenu	Contenido	Dimension	Part-No.
Putty Knife stiff	Spachtel starr	Couteau de vitrier, lame rigide	Espátula Rigida	50 mm	JD 0050
Putty Knife stiff	Spachtel starr	Couteau de vitrier, lame rigide	Espátula Rigida	90 mm	JD 0090
Putty Knife flexible	Spachtel biegsam	Couteau de vitrier, lame souple	Espátula Flexible	90 mm	JD 1090
Flat Scraper	Flachschaber	Grattoir mécanicien	Raspador Plano	20 x 200 mm	JA 0200
Pick Scraper	Reinigungswerkzeug	Pic à grattoir	Raspador Pico	75 x 450 mm	JM 0075
Deck Scraper	Winkelschaber	Grattoir coudé	Raspador Elevado	50 x 300 mm	JF 0300
Spray Booth Scraper	Spritzkabinenschaber	Grattoir cabine de peinture	Raspador Cabina de Pintar	75 mm	JH 0075
Scraper	Schaber	Grattoir	Raspador	100 mm	JG 0100
Brush	Bürste	Brosse à manche	Cepillo de Alambre	4x19, 350 mm	KH0001
Plastic case	Plastik - Box	Boîte plastique	Maleta		



118

Electrician's tool set
Elektriker - Werkzeugsatz
Jeu d'outils électromécanique
Juego de Herramientas Electricista

Part-No.		Parts		g	
RE 1000		20		2800	
Content	Inhalt	Contenu	Contenido	Dimension	Part-No.
Round Nose Pliers	Rundzange	Pince ronde	Alicate, Bocas Redondas	160 mm	EG 1550
Flat Nose Pliers	Flachzange	Pince plate	Alicate Punta Aplanada	160 mm	EF 1600
Diagonal Sidecutting Pliers	Seitenschneider	Pince coupante diagonale	Alicate Corte Diagonal	155 mm	EK 1550
Combination Pliers	Kombinationszange	Pince universelle	Alicate Universal	170 mm	EA 1700
Tweezers	Pinzette	Pincette	Pinzeta	110 mm	EM 1100
Wire Stripping Pliers	Abisolierzange	Pince à dénuder	Pinza Quita Alambre	155 mm	EL 1550
Adjustable End Wrench	Rollgabelschlüssel	Clé à molette	Llave Cabeza Ajustable	19 mm, 150 mm	AT 0150
Screwdriver	Schraubendreher	Tournevis cylindrique	Destornillador Hoja Cilíndrica	3 x 150 mm	GF 0315
Screwdriver	Schraubendreher	Tournevis cylindrique	Destornillador Hoja Cilíndrica	4 x 120 mm	GF 0412
Screwdriver	Schraubendreher	Tournevis cylindrique	Destornillador Hoja Cilíndrica	5 x 200 mm	GF 0520
Phillips Screwdriver	Kreuzschlitzschraubendreher	Tournevis Phillips	Destornillador Estrella	PH 0	GK 0006
Phillips Screwdriver	Kreuzschlitzschraubendreher	Tournevis Phillips	Destornillador Estrella	PH 1	GK 1008
Ball End Driver	Winkelschraubendreher m.Kugelkopf	Clé mâle longue à tête sphérique	Llave Hexagonales, cabeza Bola	2 mm	CJ 0020
Ball End Driver	Winkelschraubendreher m.Kugelkopf	Clé mâle longue à tête sphérique	Llave Hexagonales, cabeza Bola	2.5 mm	CJ 0025
Ball End Driver	Winkelschraubendreher m.Kugelkopf	Clé mâle longue à tête sphérique	Llave Hexagonales, cabeza Bola	3 mm	CJ 0030
Ball End Driver	Winkelschraubendreher m.Kugelkopf	Clé mâle longue à tête sphérique	Llave Hexagonales, cabeza Bola	4 mm	CJ 0040
Ball End Driver	Winkelschraubendreher m.Kugelkopf	Clé mâle longue à tête sphérique	Llave Hexagonales, cabeza Bola	5 mm	CJ 0050
Common Knife	Messer	Couteau droit	Cuchillo Común	175 mm	JC 0001
Cutting Shears	Schere	Ciseaux	Tijeras	150 mm	LA 0075
Hand case	Werkzeugkoffer	Mallette à outils	Maleta		



13



22



24



27



27



29



32



34



35



38



42

Marine kit
Marine - Werkzeugkasten
Jeu d'outils - marine
Juego - Marino

Part-No.		Parts		g	
RN 1050		30		75400	
Content	Inhalt	Contenu	Contenido	Dimension	Part-No.
Wrecking Bar	Nageleisen mit Klaue	Pince à décoffrer	Barra de Demolicion	920 mm	MT 0920
Adjustable End Wrench	Rollgabelschlüssel	Clé à molette	Llave Cabeza Ajustable	1 13/16", 250 mm	AT 0250
Adjustable End Wrench	Rollgabelschlüssel	Clé à molette	Llave Cabeza Ajustable	1 3/8", 300 mm	AT 0300
Adjustable End Wrench	Rollgabelschlüssel	Clé à molette	Llave Cabeza Ajustable	2", 375 mm	AT 0380
Ball Peen Hammer	Amerik.Schlosserhammer	Marteau de mécanicien	Martillo de Ingeniero	1 lb	FD 1002
Ball Peen Hammer	Amerik.Schlosserhammer	Marteau de mécanicien	Martillo de Ingeniero	2 lbs	FD 1004
Scaling Hammer	Entrostungshammer	Marteau à piquer	Martillo Burlador	1 lb	FL 00603x
Sledge Hammer	Amerikanischer Fäustel	Masse à pans	Acotillo	5 lbs	FG 0070
Deck Scraper	Winkelschaber	Grattoir coudé	Raspador Elevado	300 mm	JF 03003x
Scraper	Schaber ohne Stiel	Grattoir sans manche	Raspador	100 mm	JG 01003x
Ship Scraper	Plattenschaber	Grattoir de peintre	Raspador Viajado	100 mm	JL 01003x
Screwdriver	Schraubendreher	Tournevis cylindrique	Destornillador Cilíndrica	10 x 200 mm	GF 1020
Screwdriver	Schraubendreher	Tournevis cylindrique	Destornillador Cilíndrica	10 x 300 mm	GF 1030
Scoop Shovel	Ballastschaufel	Pelle creuse	Pala Cuchara	330 x 430 mm	NS 80002x
Hand Chisel	Flachmeißel	Burin	Cincol de Mano	17 x 155 mm	MA 1155
Hand Chisel	Flachmeißel	Burin	Cincol de Mano	23 x 220 mm	MA 0220
Adjustable Pipe Wrench	Verstellb.Rohrschlüssel	Clé serre-tube	Llave Ajustable Tubos	1", 280 mm	ET 1280
Adjustable Pipe Wrench	Verstellb.Rohrschlüssel	Clé serre-tube	Llave Ajustable Tubos	1 1/2", 350 mm	ET 1350
Adjustable Pipe Wrench	Verstellb.Rohrschlüssel	Clé serre-tube	Llave Ajustable Tubos	2", 420 mm	ET 1420
Wooden Box	Sperrholz-Kasten	Boîte en contre-plaqué	Caja de Madera		



43

46



TOOLKITS



Special tools

Special tools on request

Sonderwerkzeuge

Sonderwerkzeuge auf Anfrage

Outils spéciaux

Outils spéciaux sur demande

Herramientas especiales

Herramientas especiales segun pedido



"You don't see it?
We can make it!"



PROTECTING LIVES SINCE 1922

AMPCO SAFETY TOOLS

RTE DE CHESALLES 48, CH-1723 MARLY, SWITZERLAND
TEL +41 (0)26 439 93 00, FAX +41 (0)26 439 93 01
EMAIL: INFO@SAFETYTOOLS.COM
INTERNATIONAL TOLL FREE + 800 8080 5050

ENGINEERED AND MANUFACTURED
BY AMPCO METAL
www.safetytools.com



A000164